

IDROPULITRICI - IDROSABBIATRICI

HIGH PRESSURE WASHERS - SANDBLASTING MACHINE

HIDROLIMPIADORAS - CHORREADORA DE ARENA

2015

SOLUTION TO CLEAN

MADE IN ITALY







IDROPAVESE snc

COSTRUZIONI IDROPULITRICI IDROSABBIATRICI
MANUFACTURER OF HIGH PRESSURE WASHERS SANDBLASTING MACHINE
CONSTRUCCIÓN HIDROLIMPIADORAS Y CHORREADORA DE ARENA

Solution to clean

Condizioni generali di vendita • General conditions of sale • Condiciones generales de venta





CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Le presenti condizioni di vendita, salvo patto contrario espressamente pattuito e riportato per iscritto, si intendono parte integrante di qualsiasi rapporto contrattuale di fornitura avente ad oggetto i prodotti commercializzati della IDROPAVESE SNC

1. OGGETTO DELLA VENDITA - I materiali hanno le caratteristiche descritte nei cataloghi e nei listini prezzi in vigore all'atto della consegna. Descrizioni e disegni tuttavia hanno carattere informativo; IDROPAVESE SNC si riserva il diritto di apportare, anche senza preavviso, eventuali modifiche tecniche che, a suo insindacabile giudizio, si rendano necessarie o utili.

2. PREZZI - I prezzi indicati nel listino si intendono per consegna franco fabbrica, salvo accordi in deroga debitamente riportati per iscritto. I prezzi e le condizioni di vendita riportate nel listino non sono impegnativi, e IDROPAVESE SNC si riserva il diritto di modificarli, in qualsiasi momento, senza preavviso. Tutte le forniture si intendono accettate ai prezzi indicati nel listino ufficiale in vigore al momento della consegna. Prezzi, sconti e condizioni delle singole forniture non sono impegnativi per le ordinazioni successive.

3. IMPOSTE E TASSE - L'imposta sul valore aggiunto (IVA), che non è mai compresa nei prezzi di listino, e tutte le altre imposte e tasse, anche se intervenute durante l'esecuzione del contratto, si intendono a completo carico dell'Acquirente. Sono pure a carico dell'Acquirente:a) le imposte di bollo per l'emissione di cambiali o ricevute bancarie. b) le spese di registrazione e trascrizione del contratto. c) ogni altro onere connesso a richieste particolari dell'Acquirente o a sue inadempienze.

4. IMBALLI - Gli imballi verranno addebitati al costo e non si ammettono di ritorno.

5. ORDINI - Gli ordini raccolti tramite agenti, rappresentanti o incaricati da IDROPAVESE SNC sono sempre subordinati all'insindacabile giudizio della IDROPAVESE SNC stessa. Di conseguenza, i suddetti ordini potranno considerarsi impegnativi solamente a seguito di una conferma d'ordine scritta della IDROPAVESE SNC.

6. SPEDIZIONE - La merce viaggia sempre a rischio e pericolo dell'Acquirente qualunque siano le condizioni di resa pattuite.

7. TERMINE DI CONSEGNA - Il termine di consegna fissato alla conclusione del contratto è inteso come termine di spedizione della merce dalla fabbrica. La data di spedizione si intende approssimativa e non vincolante per il venditore, in particolare per ritardi dovuti a cause di forza maggiore.

8. RECLAMI E CONTESTAZIONI - L'acquirente ha l'obbligo di controllare la merce immediatamente dopo averla ricevuta. Trascorsi 8 (otto) giorni dall'arrivo al destinatario, la merce si intende pienamente accettata. Eventuali reclami riguardanti la qualità della merce, sotto pena di decadenza, devono essere inviati per iscritto, mediante lettera raccomandata con ricevuta di ritorno o telegramma o fax o messaggio di posta elettronica, ad IDROPAVESE SNC entro 8 (otto) giorni dalla data del ricevimento della merce stessa. Nel caso si tratti di difetti del funzionamento, accertabili solamente mediante utilizzo del prodotto, i termini per inoltrare il reclamo scritto sono di 30 (trenta) giorni dalla data di ricevimento della merce (fa fede il documento di trasporto rilasciato dallo spedizioniere). Qualora il reclamo venga considerato valido, IDROPAVESE SNC è tenuta solamente alla pura e semplice sostituzione della merce in porto franco, mentre è esclusa ogni altra forma di indennizzo. I reclami per eventuali ritardi o danni imputabili al trasporto, devono essere rivolti al vettore, all'atto della consegna della merce, elevando riserva scritta sullo stesso documento di trasporto che deve essere poi trasmesso urgentemente, incopia, ad IDROPAVESE SNC.

9. RISPEDIZIONE DELLA MERCE - Non si accettano resi se non preventivamente autorizzati per iscritto da IDROPAVESE SNC e se non fatti recapitare, alla stessa, con resa in porto franco e a rischio del compratore. Gli spedizionieri e i trasportatori di IDROPAVESE SNC non sono autorizzati al ritiro della merce né, tantomeno, al riconoscimento dei reclami.

10. AVVIAMENTO E COLLAUDO – l'avviamento delle macchine commercializzate da IDROPAVESE SNC e i relativi collaudi sono a carico dell'Acquirente. L'eventuale intervento di un tecnico qualificato dell'IDROPAVESE SNC , per il collaudo di primo avviamento, verrà fatturato a parte.

11. CONDIZIONI DI PAGAMENTO - I pagamenti, per essere validi, devono essere effettuati direttamente alla IDROPAVESE SNC . La validità dei pagamenti a mezzo tratte, cambiali o assegni si intende sempre "salvo buon fine". Nel caso di ritardato pagamento alle scadenze pattuite, IDROPAVESE SNC applicherà gli interessi di mora nella misura di 5 (cinque) punti oltre il tasso ufficiale di sconto fissato dalla Banca d'Italia ed in vigore al momento di applicazione degli interessi medesimi.

12. RISERVATO DOMINIO - I beni oggetto del presente contratto rimarranno di esclusiva proprietà dell'IDROPAVESE SNC fino al totale pagamento del prezzo secondo quanto previsto dall'art. 1523 e segg. del C.C.

13. GARANZIA - Per la garanzia, vale quanto riportato nel "Manuale d'uso e manutenzione" che accompagna i nostri prodotti, fatto salvo condizioni di deroga stabilite tra le parti con lettera. La non corretta esecuzione sia dell'installazione, sia dell'uso e della manutenzione della macchina (come previsto dai relativi libretti di istruzione e per la sicurezza d'uso), farà decadere la garanzia. La garanzia si applica solo nei confronti dell'Acquirente in regola coi pagamenti.

14. CONTROVERSIE - Per qualsiasi controversia è competente il foro di PIACENZA.



GENERAL CONDITIONS OF SALE

The following conditions of sale, as unless otherwise provided for by any agreements expressly made and recorded in writing, represent an integral part of any contractual supply relation which has, as its subject-matter, the products marketed IDROPAVESE SNC

1. OBJECT OF THE SALE - The materials' characteristics are as outlined in the catalogues and price lists in force at the time of delivery. Descriptions and drawings are, however, of an informative nature; IDROPAVESE SNC reserves the right to make any technical modifications, even without previous notice which, upon its unobjectionable discretion, may be necessary or useful.

2. PRICES - The prices indicated in the list are understood as delivered ex factory, unless otherwise provided for by agreements made notwithstanding the existing provisions of the law and duly recorded in writing. The prices and conditions of sale shown on the list are not binding, and IDROPAVESE SNC reserves the right to change them, at any time, without prior notice. All consignments are considered to be accepted at the prices indicated in the official price list in force at the time of delivery. Prices, discounts and conditions of each single consignment are not binding with respect to subsequent orders.

3. DUTIES AND TAXES - The value-added tax (VAT), which is never included in the list prices, and any other duty and tax, even if applied during the performance of the contract, must be paid entirely by the Buyer. The Buyer shall also pay for the following: a) stamp duties for bills or bank receipts issued. b) contract recording and transcription fees. c) all other charges connected to particular requests made by the Buyer or to non-fulfilment on the part of the same.

4. PACKAGING - Packaging expenses will be added to the cost and cannot be returned.

5. ORDERS - The orders taken through IDROPAVESE SNC agents, representatives or salesmen are always subject to the unobjectionable discretion of the same IDROPAVESE SNC. Consequently, the above-mentioned orders shall be considered binding only after a written confirmation of the order is drawn up by IDROPAVESE SNC.

6. SHIPMENT - The goods are always shipped at the Buyer's risk, notwithstanding the agreed upon conditions of return.

7. TERMS OF DELIVERY - The terms of delivery set at the closing of the contract are understood as terms of shipment of the goods from the factory. The date of shipment is understood as approximate and is not binding with respect to the Vendor, in particular, for delays caused by acts of God.

8. CLAIMS AND COMPLAINTS - The buyer is responsible for checking the goods immediately after having received them. The goods will be considered fully accepted after 8 (eight) days from their arrival to destination. Any claims related to the quality of the goods, under penalty of lapse, must be sent in writing to IDROPAVESE SNC , by registered letter with return receipt or by telegram or fax or Email, within 8 (eight) days from the date of acceptance of the same goods. In case of claims related to running defects, and which can be verified only by operating the product, the conditions for presenting the written claim are within 30 (thirty) days from the date of acceptance of the goods (the document of shipment issued by the shipping agent will bear witness). In case the claim is accepted as valid, IDROPAVESE SNC. will be responsible solely for replacing the goods, free port, while any other form of indemnity is excluded. Claims for any delays or damages caused by the shipping must be addressed to the carrier, upon delivery of the goods, making a written reserve on the same document of shipment which must then be notified immediately, in copy, to IDROPAVESE SNC.

9. RESHIPMENT OF GOODS - Returns will not be accepted without prior authorisation, in writing, by IDROPAVESE SNC and unless they are shipped to the latter, free port and at the buyer's risk. IDROPAVESE SNC' s shipping and transport agents are not authorised to accept goods, nor to receive claims.

10. INSTALLATION AND TEST - Installation of the equipment marketed by IDROPAVESE SNC will be charged to the Buyer. Any operations on the part of a IDROPAVESE SNC a qualified technician for the equipment's initial running test, will be billed separately.

11. CONDITIONS OF PAYMENT - In order to be valid, payments must be made directly to IDROPAVESE SNC. The validity of payments by drafts, bills or cheques are always understood as "subject to collection". In case of payment after the agreed expiry dates, IDROPAVESE SNC shall apply overdue interests to the extent of 5 (five) points above the official discount rate determined by the Banca d'Italia (Bank of Italy) and in effect at the time of application of the same interests.

12. RESERVED PROPERTY - The goods representing the subject-matter of this contract will remain of the exclusive property of IDROPAVESE SNC until payment is performed in full as according to what is provided by art. 1523 and following amendments of the Civil Code.

13. GUARANTEE - As far as the guarantee is concerned, the terms indicated in the "USE AND MAINTENANCE MANUAL" included in our products apply, unless otherwise provided for by any conditions, stipulated notwithstanding the existing provisions of the law, agreed upon by the parties by way of letter. Incorrect execution of both the installation and the use and maintenance of the equipment (as provided by the related instructions and safety booklets), will annul the guarantee. The guarantee will apply only if the Buyer has made all due payments.

14. CONTROVERSIES - All controversies are to be dealt with under the jurisdiction of the Court of PIACENZA. (ITALY)



CONDICIONES GENERALES DE VENTA

Las presentes condiciones de venta, salvo acuerdo expreso sobre y redujo a la escritura, son una parte integral de cualquier relación contractual relativa a la entrega de los productos comercializados IDROPAVESE SNC.

1. OBJETO DE LA VENTA - Los materiales tienen las características descritas en los catálogos y listas de precios vigentes en el momento de la entrega. Las descripciones y los dibujos, sin embargo, son de carácter informativo; IDROPAVESE se reserva el derecho de realizar cambios, sin previo aviso, cualquier cambio técnico que, a su sola discreción, sea necesaria o útil.

2. PRECIOS - El precio que aparece en la lista de precios son ex fábrica, salvo pacto en contrario en derogación debidamente registrado por escrito. Los precios y las condiciones de venta que figuran en la lista no son vinculantes, y IDROPAVESE SNC se reserva el derecho de modificar, en cualquier momento, sin previo aviso. Todos los suministros se aceptan a los precios indicados en la lista de precios en vigor en el momento de la entrega. Precios, descuentos y términos de alimentación independientes, no son vinculantes para los pedidos posteriores.

3. IMPUESTOS Y TASAS - El impuesto al valor agregado (IVA), que nunca se incluye en los precios de lista, y todos los demás impuestos y tasas, incluso si eso ocurrió durante la ejecución del contrato, deben ser pagados por el comprador. También están a cargo del comprador : a) el impuesto de timbre para la emisión de letras de cambio y / o cartas de crédito. b) el costo de la grabación y la transcripción del contrato. c) todos los demás gastos relacionados con peticiones especiales por parte del comprador o de su carencia.

4. CAJAS - Las cajas se cobrarán al costo, y no permiten devoluciones.

5. ORDEN - Las órdenes recibidas por los agentes, representantes o agentes de la IDROPAVESE SNC están siempre subordinados al juicio incuestionable de la misma IDROPAVESE SNC. En consecuencia, los pedidos pueden considerarse vinculante sólo después de una confirmación por escrito por IDROPAVESE SNC.

6. ENVÍO - Las mercancías viajan siempre por cuenta y riesgo del comprador cuales que sean las condiciones fijadas.

7. ENTREGA - La fecha límite para la entrega a finales de la vigencia del contrato se entiende que los bienes son enviados desde la fábrica. La fecha de envío es aproximada y no tiene la intención de ser vinculante para el fabricante, sobre todo de los retrasos debidos a fuerza mayor.

8. QUEJAS Y DISPUTAS - El comprador está obligado a comprobar la mercancía inmediatamente lo reciba. Después de ocho (8) días de su llegada , las mercancías se considerarán aceptadas. Cualquier queja sobre la calidad de las mercancías, bajo pena de caducidad, deben ser enviadas por escrito, por correo certificado con acuse de recibo, telegrama o fax, e -mail , a IDROPAVESE SNC dentro de 8 (ocho) días a partir de la fecha de recepción de bienes . En el caso de mal funcionamiento , detectable sólo a través del uso del producto , los términos son de treinta (30) días desde la fecha de recepción (como atestigua el documento emitido por el expedidor) a presentar por escrito . Si la queja es válida, IDROPAVESE SNC sólo se requiere para la sustitución pura y simple de las mercancías en el puerto , y excluye cualquier otra forma de compensación. Las reclamaciones por retrasos o daños sufridos durante el transporte, deberán ser dirigidas al transportista en el momento de entrega de la mercancía , hacer reservas por escrito en el documento de embarque para ser enviado con urgencia , y en copia a IDROPAVESE SNC.

9. REENVÍO DE MERCANCÍAS - No se aceptan devoluciones, salvo autorización previa por escrito por IDROPAVESE SNC. Los transitarios y transportistas de IDROPAVESE SNC no están autorizados a recoger la mercancía, ni tampoco el reconocimiento de las quejas.

10. PUESTA EN MARCHA Y PRUEBA - La puesta en marcha de las máquinas vendidas por IDROPAVESE SNC y pruebas relacionadas, correrán a cargo del comprador. Cualquier intervención de un técnico cualificado de la IDROPAVESE SNC, para la prueba y puesta en servicio, se facturará por separado.

11. CONDICIONES DE PAGO - Los pagos, para ser válidos, deberán hacerse directamente a IDROPAVESE SNC. La validez de los pagos efectuados por giros, letras de cambio o cheques significa siempre "sujeto a". En caso de retraso en el pago en las fechas acordadas, IDROPAVESE SNC aplicar los intereses por importe de cinco (5) puntos adicionales a la tasa de descuento oficial establecido por el Banco de Italia y en vigor en el momento de aplicación de los intereses.

12. RESERVA DE DOMINIO - Los bienes suministrados en virtud de este contrato serán propiedad exclusiva de la IDROPAVESE SNC hasta que el precio total se ha pagado de conformidad con el art. 1523 y siguientes. del Código Civil.

13. GARANTÍA - Para la garantía, que es lo que se informó en el "Manual de uso y mantenimiento" que acompaña a nuestros productos, sin perjuicio de las excepciones establecidas por las partes por carta. La instalación incorrecta , tanto el uso y mantenimiento de la máquina (como es requerido por los manuales y la seguridad del uso pertinentes), se anulará la garantía. La garantía se aplica sólo al comprador en el cumplimiento de los pagos.

14. DISPUTAS - Cualquier controversia será resuelta por el Tribunal de Piacenza. (ITALY)

• Le specifiche, i disegni e le immagini sono indicative e non impegnative, IDROPAVESE si riserva di apportare modifiche senzapreavviso.

• The specifications, drawings and pictures are indicative and not bidding , IDROPAVESE reservs itself the right to make changes without any notice.

• Las especificaciones, dibujos y fotos son indicativas y no vinculantes, IDROPAVESE SNC se reserva el derecho de realizar cambios sin previo aviso.

Legenda ● Legend ● Leyenda



- **IDROPULITRICI AD ACQUA FREDDA**
- COLD WATER HIGH PRESSURE WASHERS
- HIDROLIMPIADORAS DE AGUA FRIA



- **IDROPULITRICI AD ACQUA CALDA**
- HOT WATER HIGH PRESSURE WASHERS
- HIDROLIMPIADORAS DE AGUA CALINTE



- **TENSIONE ALIMENTAZIONE**
- SUPPLY VOLTAGE = **Ph/V/Hz**
- VOLTAJE DE ALIMENTACIÓN



- **POTENZA MOTORE ELETTRICO**
- ELECTRIC MOTOR PAWER = **HP**
- POTENCIA DEL MOTOR ELÉCTRICO



- **POTENZA ASSORBITA**
- ADSORBED POWER = **kW**
- CONSUMO DE ENERGÍA

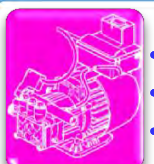
- **GIRI MOTORE**
- RPM MOTOR = **RPM**
- RPM DEL MOTOR

- **POTENZA MOTORE A SCOPPIO**
- ENGINE MOTOR POWER = **CV**
- POTENCIA DEL MOTOR DE COMBUSTIÓN



- **GIRI POMPA**
- RPM PUMP = **RPM**
- VELOCIDAD DE LA BOMBA

- **MODELLO POMPA ACQUA**
- WATER PUMP MODEL
- MODELO DE BOMBA



- **GRUPPI MOTOPOMPA CON MOTORE ELETTRICO**
- MOTOR PUMP UNITS WITH ELECTRIC MOTOR
- GRUPOS MOTOBOMBA CON MOTOR ELÉCTRICO



- **PORTATA MAX**
- MAX FLOW RATE = **l/h**
- CAUDAL MÁXIMA



- **PRESSIONE MAX**
- MAX PRESSURE = **BAR**
- PRESIÓN MÁXIMA



- **TEMPERATURA MAX USCITA ACQUA**
- OUTLET MAX WATER TEMPERATURE = **°C**
- TEMPERATURA MÁXIMA SALIDA AGUA

- **TEMPERATURA MAX INGRESSO ACQUA**
- INLET MAX WATER TEMPERATURE = **°C**
- TEMPERATURA MÁXIMA ENTRADA AGUA

- **CAPACITA' SERBATOIO GASOLIO**
- DIESEL TANK CAPACITY = **lt**
- CAPACIDAD DEPOSITO DE COMBUSTUBILE



- **CAPACITA' SERBATOIO DETERGENTE**
- DETERGENT TANK CAPACITY = **lt**
- CAPACIDAD DEPOSITO DETERGENTE

- **PESO**
- WEIGHT = **Kg**
- PESO



- **DIMENSIONI**
- DIMENSIONS = **cm**
- DIMENSIONES



- **DIMENSIONI IMBALLO**
- PACKAGING DIMENSIONS = **cm**
- DIMENSIONES EMBALAJE

Funzionamento dispositivi di sicurezza ● Safety equipment functioning ● Funcionamiento y Dispositivos de Seguridad



● Con il sistema **S.A.T**. (Spegnimento Automatico Temporizzato) la macchina si arresta al rilascio della leva della pistola ma non immediatamente, infatti grazie ad un temporizzatore l'arresto del motore avviene dopo alcuni secondi ,perciò solo quando effettivamente l'operatore smette le operazioni di lavaggio. Ciò evita inutili arresti dannosi se non necessari. **Per far ripartire la macchina basta premere nuovamente la leva della pistola.**

● With **S.A.T.** system (Stop Automatic Temporized), the machine stops when you release the trigger of the gun but not immediately, in fact thanks to a timer the motor stops after few seconds, so only when actually the operator finishes the cleaning operations. This prevent unnecessary stops harmful if not needed. **To restart the machine just press the trigger**.

● Con el sistema **SAT** (apagado automático temporizado), la máquina se para a la liberación del gatillo de la pistola, pero no de inmediato, de hecho, gracias al temporizador el paro se detiene después de unos segundos. Esto evita paradas innecesarias perjudiciales si no es necesario. **Para reiniciar la máquina, pulse el gatillo de la pistola.**



● Con il sistema **TOTAL STOP** (Spegnimento Automatico) la macchina si arresta al rilascio della leva della pistola . **Per far ripartire la macchina basta premere nuovamentela leva della pistola.**

● With **TOTAL STOP** system (Stop Automatic), the machine stops when you release the trigger of the gun. **To restart the machine just press the trigger.**

● Con el sistema **TOTALSTOP** (apagado automático), la máquina se para inmediatamente a la liberación del gatillo de la pistola. **Para reiniciar la máquina, pulse el gatillo de la pistola.**



● Con il sistema **DMA** la macchina gestisce la mancanza di acqua con l'accensione di un Led rosso "H2O" (mancanza acqua), contemporaneamente fa si che si spenga il motore, evitando danni alle guarnizioni della pompa.
Come intervenire : Dopo aver ripristinato le normali condizioni, riportare il selettore in posizione "zero" e poi riaccendere per riavviare il tutto.

● With **DMA** system the machine manages the absence of water, the lighting of a red light (lack of water), at the same time makes you turn off the pump and the motor. This device avoids damaging the gaskets of the pump running without water.
How to intervene : After restoring normal conditions, put the selector in position ' zero ', and switch on again to restart the machine.

● Con el sistema **DMA** la maquina se encarga de la falta de agua con el encendido de una luz roja "H2O" (falta de agua), al mismo tiempo hace que se apaga el motor, evitando daños en las juntas de la bomba.
Qué hacer: Después de restaurar las condiciones normales, devuelva el interruptor a la posición "cero" y luego encienda la máquina.



● Con il sistema **DBM** la macchina è dotata di un dispositivo bobina di minima che controlla la tensione di rete. In caso di interruzione momentaneadi tensione, la macchina va in blocco evitando ripartenze pericolose o non volute.
Come intervenire : Dopo aver ripristinato le normali condizioni, riportare il selettore in posizione "zero" e poi riaccendere per riavviare il tutto.

● With **DBM** system the machine is equipped with a Minimum voltage control device In case of temporary interruption of power, the machine will block avoiding dangerous or unwanted restarts.
How to intervene : After restoring normal conditions, put the selector in position ' zero ', and switch on again to restart the machine.

● Con el sistema **DBM** la máquina está equipada con un dispositivo que controla la tensión mínima de bobinado. En caso de interrupción momentánea de tensión, la máquina se apaga para evitar reinicios peligrosos y no deseado.
Qué hacer: Después de restaurar las condiciones normales, devuelva el interruptor a la posición "cero" y luego encienda la máquina.



● Con il sistema **DLG** la macchina gestisce il caso in cui si verifichi la mancanza di gasolio (dispositivo livello gasolio): accensione (lampeggio) del led rosso (bruciatore) posto sul quadro strumenti con chiusura contemporanea dell'elettrovalvola gasolio onde evitare inutili colpi di fumo. Dopo 15 secondi spegne automaticamente sia il motorino bruciatore sia il trasformatore di accensione bloccando di conseguenza la pompetta gasolio per evitare inutili e costosi grippaggi.
Come intervenire : Dopo aver ripristinato le normali condizioni, riportare il selettore in posizione "zero" e poi riaccendere per riavviare il tutto.

● With DLG system the machine handles the case of the occurence of lack of fuel (fuel level device): starting (flash) of the red Led (burner) placed on the instruments panel with simultaneous closure of the solenoid to avoid unnecessary shots of diesel smoke. After 15 seconds the motor is automatically shut off the burner ignition transformer and thereby blocks the gasoli pump to avoid unnecessary and costly seizures.
How to intervene : After restoring normal conditions, put the selector in position ' zero ', and switch on again to restart the machine.

● Con el sistema **DLG** la máquina opera en caso de que haya una falta de combustible (dispositivo nivel diesel): encender (parpeando) la luz roja (quemador) situado en el panel de instrumentos con cierre simultáneo del solenoide del combustible , evitando disparos innecesarios de humo. Después de 15 segundos apaga automáticamente el motor del quemador y el transformador de encendido bloqueo de la bomba de combustible para evitar averías innecesarias y costosas.
Qué hacer: Después de restaurar las condiciones normales, devuelva el interruptor a la posición "cero" y luego encienda la máquina.



● Con il sistema **TSI** la macchina è fornita di un time-out di funzionamento (dispositivo TSI) per cui dopo 4 ore di fermo in Total Stop si spegne completamente in automatico. La macchina controlla inoltre le micro-ripartenze dovute ad eventuali perdite della pistola o altro; dopo 12 micro-partenze si spegne in automatico evitando rotture al regolatore di pressione.
Come intervenire : Dopo aver ripristinato le normali condizioni, riportare il selettore in posizione "zero" e poi riaccender e per riavviare il tutto.

● With **TSI** system the machine is equipped with a time-out operation (TSI device) so after four (4) hours of detention in Total-Stop, turn off completely automatic. The machine also controls the micro—restarts due to leakage of the water gun or other; after 12 micro-starts, turns off automatically to avoid cracks in the pressure regulators.
How to intervene : After restoring normal conditions, put the selector in position ' zero ', and switch on again to restart the machine.

● Con el sistema **TSI** la máquina está equipada con un tiempo de funcionamiento (dispositivoTSI) así que después de 4 horas de tiempo de inactividad en detención TOTAL STOP se apaga por completo. La máquina también controla los reinicios debido a fugas de agua de la pistola y / o otras cosas: después de 12 reinicios no deseado se apaga automáticamente para evitar fracasos.
Qué hacer: Después de restaurar las condiciones normales, devuelva el interruptor a la posición "cero" y luego encienda la máquina.



SMILE

IDROPULITRICE AD ACQUA FREDDA
COLD WATER HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA DE AGUA FRIA









- Testata pompa in ottone
- Brass pump manifold
- Cabezal en laton



CARATTERISTICHE

- Struttura a sviluppo verticale concepita per la massima ergonomicità e praticità d'uso.
- Elettropompa caratterizzata da disposizione verticale con pompa in basso e costruzione interamente in metallo, senza materiale plastico nei componenti strutturali.
- Il dispositivo EASY-START garantisce la partenza del motore in ogni condizione.
- TOTAL STOP di serie.
- Protezione termica del motore
- Attacco rapido aspirazione acqua.



FEATURES

- Structure with vertical development conceived to be ergonomic and easy to use.
- Electric motorpump with vertical position with pump in the lower side made completely of metal, without plastic material in the main components.
- Motor guaranteed to start in all conditions thanks to the EASY-START mechanism.
- TOTAL STOP standard.
- Motor thermal protector.
- Quick coupling for water inlet.



CARACTERÍSTICAS

- Estructura concebida verticales para una máxima ergonomía y practicidad de uso.
- Caracterizado por disposición vertical con la bomba abajo y la construcción totalmente metálica, no hay componentes de plástico estructural.
- El dispositivo EASY-START asegura el arranque del motor en cualquier condición.
- TOTAL STOP de Series.
- Protección térmica del motor.
- Acoplamiento rápido para la entrada agua.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo			Ph	V	Hz	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	kg	(LxWxH) cm
SMILE-150.8	KL1600	Idropavese	1	230	50	2,3	150	480	2800	40°	13	82x30,8x31

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos
			150.8
2410009700	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección		□
3301111800	● Lancia senza ugello ● Lance without nozzle head ● Lanza sin boquilla		□
3217025600	● Testina getto variabile ● Adjustable nozzle head ● Cabeza de chorro variables		□
3217024800	● Testina ugello rotante ● Rotanting nozzle head ● Cabeza con boquilla rotatoria		□
3301076700	● Tubo 1/4" da mt 8 ● H.P. 1/4 Hose 8 mt ● Manguera 1/4 de mt 8		□
3301106100	● Lancia schiumogena ● Foam lance ● Lanza para espuma		□
1413003200	● Idrospazzola fissa ● Fixed brush ● Cepillo fijo		□

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos
			150.8
1413003300	● Idrospazzola rotante ● Rotanting brush ● Cepillo rotativo		◊
3301080100	● Kit lancia sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenador		◊



● Praticità di inserimento degli accessori.
● Accessories can be easly stored.
● Capacidad de carga de accesorios.

● Avvolgitubo collocato nella parte posteriore.
● Hose reel for h.p. hose, placed in the back side.
● Enrollador colocado en la parte trasera.



● Facilità di movimento grazie alle ruote di grandi dimensioni.
● Easy to move on stairs and uneven grounds.
● Facilidad de movimiento gracias a sus grande ruedas.

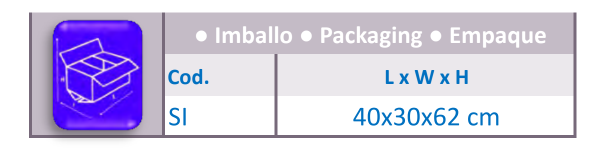


● Maniglia supplementare per il sollevamento.
● Additional handle to raise the cleaner.
●Empuñadura adicional para la elevación.

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR

◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL

◊ ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



	● Imballo ● Packaging ● Empaque	
	Cod.	L x W x H
	SI	40x30x62 cm



SPRING

IDROPULITRICE AD ACQUA FREDDA
COLD WATER HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA DE AGUA FRIA











CARATTERISTICHE

● Gruppo pompa motore con garanzia di affidabilità e minima manutenzione. Versione 2.800 giri/min con testata in ottone, e regolatore bypass. La pompa viene assemblata al motore tramite accoppiamento diretto.
● Serbatoio detergente integrato nella struttura.
● Aspirazione ed erogazione detergente in bassa pressione.
● **TOTAL STOP** di serie.
● Disponibile nella versione con scocca in PVC oppure nella versione tutta INOX 430.



FEATURES

● Pump-Engine with guaranteed reliability and low maintenance. 2.800 rpm version with brass head, and by-pass regulator. The pump to the engine is assembled by direct coupling.
● Detergent tank is integreted into the handle.
● Detergent suction and dispending in low pressure.
● **TOTAL STOP** standard.
● Available with PVC cover or full 430 stainless steel version.



CARACTERÍSTICAS

● Motor de la bomba con una garantía de fiabilidad y mínimo mantenimiento. Versión 2800 revoluciones por minuto con cabeza de latón y regulador de By-Pass. La bomba se monta en el motor a través de acoplamiento directo.
● Depósito de detregente incorporado en el mango.
● Aspiración y salida de detergente en baja presión.
● Sistema de parada total (**TOTAL STOP**).
● Disponible con cuerpo de PVC o en las versiones todas de acero inoxidable.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo			Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm
SPRING-140-PVC	KMR1450	Idropavese	1	230	50	2,5	1,8	140	480	**2800**	40°	4	22	35x45x75
SPRING-150-INOX	KSR1700	Idropavese	1	230	50	3	2,2	150	540	**2800**	40°	4	24	35x45x75





● **KMR** Testata in ottone, con valvola regolazione molto affidabile con dispositivo di TotalStop.
● Motore elettrico con protezione termica, dotato di scatola elettrica con interruttore e cavo elettrico da mt 5.



● **KMR** Head in brass. Very reliable unloader valve with TotalStop device.
● Electric motor with thermal cutout equipped with electric box complete with switch and 5 meters electric cable.



● **KMR** Cabezal de latón para. Válvula de regulación muy fiable equipada con dispositivo TotalStop
● Motor eléctrico con protección térmica, completo de caja eléctrica con interruptor y cable eléctrico de 5 metros.



● **KSR** Testata in ottone, con valvola regolazione molto affidabile con dispositivo di TotalStop.
● Motore elettrico con protezione amperometrica a riarmo manuale, dotato di scatola elettrica con interruttore e cavo elettrico da mt 5.

● **KSR** Head in brass. Very reliable unloader valve with TotalStop device.
● Electric motor with amperometric protection with manual reset equipped with electric box complete of switch and 5 meters electric cable.

● **KSR** Cabezal de latón para. Válvula de regulación muy fiable equipada con dispositivo TotalStop
● Motor eléctrico con protección amperimétrica a rearme manual, completo de caja eléctrica con interruptor y cable eléctrico de 5 metros

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.		Descrizione ● Description ● Descripción	Modelli ● Model ● Modelos 140 PVC	Modelli ● Model ● Modelos 150 INOX
370		● Tubo HOBBY da mt 8 ● HOBBY hose 8 mt ● Manguera HOBBY de mt 8	□	□
374	387	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección	□	□
374	388	● Lancia con testina testina press. angolo variabile ● Lance with Press.variable angle nozzle head ● Lanza con cabeza de alta y baja presión.	□	□

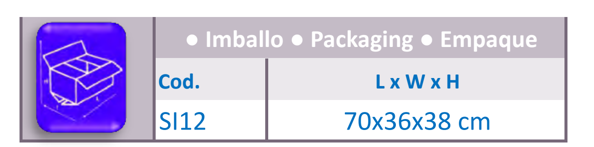
Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos 140 PVC	Modelli ● Model ● Modelos 150 INOX
3301080100	● Kit lancia sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenador		◊	◊
OTP19	● Kit avvolgitubo manuale ● Manual hose reel kit ● Kit enrollador de manguera	Max 20 mt	◊	◊
364	● Lancia con ugello rotante ● Lance with Turbo Nozzle ● Lanza con cabeza boquilla rotatoria		◊	◊
386	● Spazzola rotante ● Rotanting brush● Cepillo rotativo		◊	◊

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR

◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI12	70x36x38 cm



JOKER

IDROPULITRICE AD ACQUA FREDDA
COLD WATER HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA DE AGUA FRIA











CARATTERISTICHE

- Grande compattezza ed agilità unita ad una grande robustezza e forza lavorativa. Nata per lavori medi, grandi ed impegnativi.
- Motore a servizio continuo a 1.450 giri/min. Le principali caratteristiche sono: carcassa e scudi costruiti in lega leggera pressofusa, rotori equilibrati dinamicamente, costruzione chiusa, ventilazione esterna, protezione IP 54, isolamento classe B, rotore a gabbia, forma costruttiva ad albero cavo.
- Serbatoio detergente integrato nella struttura.
- Aspirazione ed erogazione detergente in bassa pressione.
- **TOTAL STOP** di serie.
- Disponibile nella versione con scocca in PVC oppure nella versione tutta INOX 430.



FEATURES

- Compactness and agility combined with high strength and work force. Created for medium, large and callenging jobs.
- 1.450 rpm continuous duty motor. The main features are: housing and shields made of cast light alloy, dynamically balanced rotors, closed construction, external ventilation, protection IP 54, insulation class B, cage rotor mounting with hollow shaft.
- Detergent tank is integreted into the handle.
- Detergent suction and dispending in low pressure.
- **TOTAL STOP** standard.
- Available with PVC cover or full 430 stainless steel version.



CARACTERÍSTICAS

- Capacidad y agilidad combinada con una gran fuerza y fuerza de trabajo.
Nacido para trabajar mediano,grande y desafiante.
- Motor servicio continuo a 1450 revoluciones por minuto.
Las características principales son:
La vivienda y escudo de metal ligero fundido,rotores están equilibrados dinámicamente, construcción cerrada, ventilación externa, protección IP54. Aislamiento Clase B, eje hueco de montaje.
- Depósito de detergente incorporado en la estroctura.
- Aspiración y salida de detergente en baja presión.
- Dispositivo **TOTAL STOP** (parada total).
- Disponible con cuerpo de PVC o en las versiones todas de acero inoxidable.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice code codigo			Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm
JOKER-120-PVC	LWK3016	Idropavese	1	230	50	3	2,2	120	660	**1450**	40°	4	30	40x54x85
JOKER-150-PVC	LWK2020	Idropavese	1	230	50	3	2,2	150	540	**1450**	40°	4	30	40x54x85
JOKER-180-PVC	LWK3525	Idropavese	3	400	50*	5,5	4	180	780	**1450**	40°	4	30	40x54x85
JOKER-X-120-INOX	LWK3016	Idropavese	1	230	50	3	2,2	120	660	**1450**	40°	4	30	40x54x85
JOKER-X-150-INOX	LWK2020	Idropavese	1	230	50	3	2,2	150	540	**1450**	40°	4	30	40x54x85
JOKER-X-180-INOX	LWK3525	Idropavese	3	400	50*	5,5	4	180	780	**1450**	40°	4	30	40x54x85

* ● 60 Hz su richiesta ● 60 Hz on requeste ● 60 Hz a pedido.





● **LWK** Testata in ottone stampato ad elevata resistenza meccanica e grande resistenza alla corrosione
● Valvola di regolazione con parti interne in acciaio inox e dotata di valvola di non ritorno che garantisce affidabilità nel tempo ed insensibilità all'usura degli ugelli (ugello lancia ed ugello eiettore). Azzeramento pressione alla chiusura della lancia. Iniettore detergente fisso e regolabile.



● **LWK** Forged brass head with high mechanical resistance and corrosion-proof.
● Adjustable unloader with inner stainless steel parts and fitted with a check valve that ensures reliability and nozzles protection (lance nozzle and chemical ejector). Zero pressure in by-pass condition. Fixed and adjustable detergent ejector.



● **LWK** Cabeza de latón forjado de elevada resistencia mecánica y grande resistencia a la corosión.
● Válvula de regulación con partes interiores en acero inoxidable y equipada de válvula sin retorno que garantiza fiabilidad en el tiempo e insensibilidad al desgaste (boquilla lanza y boquilla inyector). Puesta a cero de la presión al cierre de la lanza. Inyector detergente fijo y regulable.

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

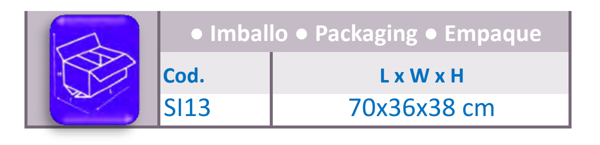
Cod.		Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos 120	150	180
78		● Tubo R1 5/16" da mt 10 ● H.P. hose R1 5/16" 10 mt ● Manguera R1 5/16" de mt 10		□	□	
79		● Tubo R2 5/16" da mt 10 ● H.P. hose R2 5/16" 10 mt ● Manguera R2 5/16" de mt 10				□
418	408	● Lancia con testina detergente ● Lance with detergent adjusting head ● Lanza con cabeza para detergente		□	□	□
418	419	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección		□	□	□
81		● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°		81/25-04	81/25-03	81/25-04

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos 120	150	180
OPT21	● Kit ruote (x2) antitraccia ● Non marking wheels (x2) kit ● Kit ruedas (x2) sin dejar rastro		◊	◊	◊
373	● Tubo antimacchia R2 5/16" ● Non marking rubber H.P. hose R2 5/16" ● Manguera para la industria alimentaria R2 5/16"	10 mt	◊	◊	◊
373/BIS		15 mt			
382		20 mt			
OTP19	● Kit avvolgitubo manuale ● Manual hose reel kit ● Kit enrollador de manguera	Max 20 mt	◊	◊	◊
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenador		◊	◊	◊
368	● Tubo pulizia tubazioni ● Drain cleaning Hose ● Manguera limpieza tuberias	10 mt	◊	◊	◊
368/BIS		15 mt			
369		20 mt			
367	● Ugello talpa ● Drain cleaning nozzle ● Boquilla limpieza tuberias		◊	◊	◊

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR ◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI13	70x36x38 cm



ELITE

IDROPULITRICE AD ACQUA FREDDA
COLD WATER HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA DE AGUA FRIA









CARATTERISTICHE

● L'idropulitrice ELITE è dotata di una pompa acqua con garanzia di affidabilità e minima manutenzione. Tutto ciò è reso possibile grazie all'accurato assemblaggio con materiali di prima scelta e, da particolari caratteristiche costruttive fra le quali: testa con otto punti di ancoraggio, parti a contatto con acqua in materiale non corrodibile, guarnizioni di tenuta autolubrificanti e antigocciolio, pistoni in ceramica, componenti principali di facile accesso. La pompa viene assemblata al motore tramite un accoppiamento diretto.

● **SPEGNIMENTO AUTOMATICO TEMPORIZZATO** di serie

● Serbatoio detergente integrato nella struttura.

● Aspirazione ed erogazione detergente in bassa pressione.

● Cavo elettrico da mt 2,5.



FEATURES

● ELITE high pressure washer have a water pump with ensuring reliability and minimum maintenance. All this is made possible thanks to a careful selection of materials and, by special features including: head with eight anchor points, parts in contact with water in non-corrosive material, self-lubricating and antidrip seals, and ceramic pistons, main components of easy accessible for maintenance. The pump is assembled to the engine via a direct coupling.

● **STOP AUTOMATIC TEMPORIZET** standard

● Detergent tank is integreted into the handle.

● Detergent suction and dispending in low pressure.

● Electric cable: 2.5 meters

CARACTERÍSTICAS

● La Hidrolimpiadoras "ELITE" está equipada con una bomba de agua con una garantía de fiabilidad y mínimo mantenimiento.
Todo se hace posible gracias a la asambleje preciso con materiales de alta calidad y características especiales de construcción, incluyendo: cabeza de la bomba, con ocho puntos de anclaje, las partes en contacto con el agua con un material resistente a la corrosión, anti-goteo y sellos autolubricantes, pistones de cerámica, principales piezas de fácil acceso.
La bomba se monta en el motor a través de un acoplamiento directo.

● **TEMPORIZADOR DE APAGADO MOTOR AUTOMÁTICO.**

● Depósito de detergente integrado en la estructura.

● Aspiración y salida de detergente en baja presión.

● 2,5 mt de cable de alimentación.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo			Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm
ELITE-120.11	LWK3016	Idropavese	1	230	50	3	2,2	120	660	1450	40°	8	50	50x75x95
ELITE-150.9	LWK2020	Idropavese	1	230	50	3	2,2	150	540	1450	40°	8	50	50x75x95
ELITE-160.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	5,5	4	160	900	1450	40°	8	50	50x75x95
ELITE-160.15-IP	WS151	Interpump	3	400	50*	5,5	4	160	900	1450	40°	8	50	50x75x95
ELITE-160.21-NMT	NMT2120	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	1450	40°	8	60	50x75x95
ELITE-160.21-IP	WS202	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	1450	40°	8	60	50x75x95
ELITE-200.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	40°	8	60	50x75x95
ELITE-200.15-IP	WS201	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	40°	8	60	50x75x95

◊ SU RICHIESTA: Pompe a pistoni ad alta pressione per applicazioni fino ad 85°C (185°F) *
◊ ON DEMAND: High pressure piston pumps for application up to 85°C (185°F) *
◊ A SOLICITUD: Bombas de pistón de alta presión para aplicaciones hasta 85°C.*

* ● 60 Hz su richiesta ● 60 Hz on requeste ● 60 Hz a pedido.

Optional ◊ Optional ◊ Opcionales





*** Serie Alta Temperatura. Pompe a pistoni ad alta pressione.**
● Pacco guarnizioni speciale studiato per tutte le applicazioni fino a 85° (185°F).
● Testata nichelata anti-corrosione per una maggiore protezione anche negli ambienti più aggressivi.



*** High Temperature Series. High pressure piston pumps**
● Special seal packing designed all applications up to 85° C (185° F).
● Anti-corrosion, nickel-plated manifold provides protection from the harsest environments.



*** Serie de alta temperatura, Bombas de pistón de alta presión.**
● Juntas especiales diseñadas para todas las aplicaciones hasta 85° C (185° F).
● Cabezal de la bomba niquelado para una mayor protección contra la corrosión, incluso en los ambientes más agresivos.

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.		Descrizione ● Description ● Descripción	Modelli ● Model ● Modelos 120.11	150.9	160.15	160.21	200.15
78		● Tubo R1 5/16" da mt 10 ● H.P. hose R1 5/16" 10 mt ● Manguera R1 5/16" de mt 10	□	□			
79		● Tubo R2 5/16" da mt 10 ● H.P. hose R2 5/16" 10 mt ● Manguera R2 5/16" de mt 10	◊	◊	□	□	□
412	408	● Lancia con testina detergente ● Lance with detergent adjusting head ● Lanza con cabeza para detergente	□	□	□	□	□
412	407	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección	□	□	□	□	□
81		● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°	81/25-04	81/25-03	81/25-05	81/25-07	81/25-045

Dispositivi di sicurezza ● Safety equipment ● Dispositivos de Seguridad

SAT

Modelli ● Model ● Modelos

□ STANDARD □ ESTÁNDAR: ● Tutti ● All ● Todos

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos 120.11	150.9	160.15	160.21	200.15
373	● Tubo antimacchia R2 5/16" ● Non marking rubber H.P. hose R2 5/16" ● Manguera para la industria alimentaria R2 5/16"	10 mt	◊	◊	◊	◊	◊
373/BIS		15 mt					
382		20 mt					
OPT14	● Kit avvolgitubo manuale ● Manual hose reel kit ● Kit enrollador de manguera	Max 20 mt	◊	◊	◊	◊	◊
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenador		◊	◊	◊	◊	◊

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR **◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL**

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44

● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI02	83x65x113 cm



IPL

IDROPULITRICE FISSA AD ACQUA FREDDA
COLD WATER STATIONARY HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA FIJA y/o EN LA PARED DE AGUA FRIA











CARATTERISTICHE

● Idropulitrice fissa IPL con telaio inox 304 completa di staffe ancoraggio a muro.
● Pompa acqua con garanzia di affidabilità e minima manutenzione. Tutto ciò è reso possibile grazie all'accurato assemblaggio con materiali di prima scelta e, da particolari caratteristiche costruttive fra le quali: testa con otto punti di ancoraggio, parti a contatto con acqua in materiale non corrodibile, guarnizioni di tenuta autolubrificanti e antigocciolio, pistoni in ceramica, componenti principali di facile accesso. La pompa viene assemblata al motore tramite un accoppiamento diretto.
● Aspirazione ed erogazione detergente in bassa pressione.
● **SPEGNIMENTO AUTOMATICO TEMPORIZZATO** di serie.
● Cavo elettrico da mt 2,5.



FEATURES

● IPL Stationary High Pressure Washer have 304 stainless steel frame complete with wall fixing brackets
● Water pump with ensuring reliability and minimum maintenance. All this is made possible thanks to a careful selection of materials and, by special features including: head with eight anchor points, parts in contact with water in non-corrosive material, self-lubricating and antidrip seals, and ceramic pistons, main components of easy accessible for maintenance. The pump is assembled to the engine via a direct coupling.
● Detergent suction and dispending in low pressure.
● **STOP AUTOMATIC TEMPORIZET** standard.
● Electric cable: 2.5 meters

CARACTERÍSTICAS

● Hidrolimpiadora a presión fija con estructura de acero inoxidable 304, con soportes a pared.
● Bomba de agua con una garantía de fiabilidad y mínimo mantenimiento.
● Todo se hace posible gracias a la asambleje preciso con materiales de alta calidad y características especiales de construcción, incluyendo: cabeza de la bomba, con ocho puntos de anclaje, las partes en contacto con el agua con un material resistente a la corrosión, anti-goteo y sellos autolubricantes, pistones de cerámica, principales piezas de fácil acceso. La bomba se monta en el motor a través de un acoplamiento directo.
● Aspiración y salida de detergente en baja presión.
● **S.A.T.:** Temporizador de apagado motor automático.
● 2,5 mt de cable de alimentación.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo			Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	kg	(LxWxH) cm
IPL-160.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	5,5	4	160	900	1450	40°	50	71x40x40
IPL-160.15-IP	WS151	Interpump	3	400	50*	5,5	4	160	900	1450	40°	50	71x40x40
IPL-160.21-NMT	NMT2120	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	1450	40°	75	71x40x40
IPL-160.21-IP	WS202	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	1450	40°	75	71x40x40
IPL-200.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	40°	75	71x40x40
IPL-200.15-IP	WS201	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	40°	75	71x40x40

◊ SU RICHIESTA: Pompe a pistoni ad alta pressione per applicazioni fino ad 85°C (185°F) *
◊ ON DEMAND: High pressure piston pumps for application up to 85°C (185°F) *
◊ A SOLICITUD: Bombas de pistón de alta presión para aplicaciones hasta 85°C.*



*** Serie Alta Temperatura. Pompe a pistoni ad alta pressione.**
● Pacco guarnizioni speciale studiato per tutte le applicazioni fino a 85° (185°F).
● Testata nichelata anti-corrosione per una maggiore protezione anche negli ambienti più aggressivi.

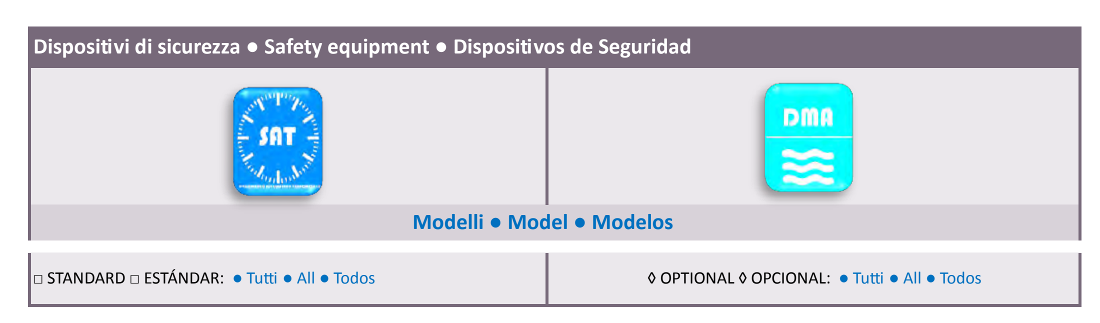
*** High Temperature Series. High pressure piston pumps**
● Special seal packing designed all applications up to 85° C (185° F).
● Anti-corrosion, nickel-plated manifold provides protection from the harsest environments.

*** Serie de alta temperatura, Bombas de pistón de alta presión.**
● Juntas especiales diseñadas para todas las aplicaciones hasta 85° C (185° F).
● Cabezal de la bomba niquelado para una mayor protección contra la corrosión, incluso en los ambientes más agresivos.

* ● 60 Hz su richiesta ● 60 Hz on requeste ● 60 Hz a pedido.

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.		Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos 160.15	160.21	200.15
79		● Tubo R2 5/16" da mt 10 ● H.P. hose R2 5/16" 10 mt ● Manguera R2 5/16" de mt 10		□	□	□
412	408	● Lancia con testina detergente ● Lance with detergent adjusting head ● Lanza con cabeza para detergente		□	□	□
	407	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección		□	□	□
81		● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°		81/25-05	81/25-07	81/25-045



Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

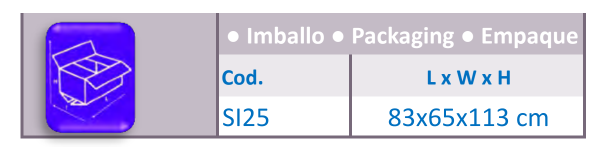
Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos 160.15	160.21	200.15
373	● Tubo antimacchia R2 5/16" ● Non marking rubber H.P. hose R2 5/16" ● Manguera para la industria alimentaria R2 5/16"	10 mt	◊	◊	◊
373/BIS		15 mt			
382		20 mt			
9016 + 9767	● Avvolgitubo automatico a molla press. max 600 bar- **verniciato** s/tubo + Staffa girevole ● Spring driven **painted** steel hose reels press. max 600 bar without hose + Swivel bracket ● Enrollador automático **pintado** con muelle sin manguera + soporte rotatorio	max 15 mt	◊	◊	◊
9021 + 9768		max 20 mt			
9517 + 9760	● Avvolgitubo autom. a molla press. max 200 bar - **acciaio inox** s/ tubo+Staffa girevole ● Spring driven **stainless steel** hose reels press. max 200 bar without hose +Swivel bracket ● Enrollador automático **acero inoxidable** con muelle sin manguera + soporte rotatorio	max 15 mt	◊	◊	◊
9522 + 9765		max 20 mt			
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenadora		◊	◊	◊

Optional a richiesta ◊ Optional on demand ◊ Opcional su pedido

Cod.	◊ Motore elettrico con GIUNTO FLESSIBILE INTERNO ◊ Electric motors with INTERNAL FLEXIBLE JOINT ◊ Motor eléctrico con ACOPLAMENTO FLEXIBLE INTERNO	HP 5,5	HP 7,5
B-MAGG-7,5HP	● Maggiorazione per motore elettrico c/giunto flessibile interno ● Increase for electric motors with internal flexible joint ● Recargo para motore eléctrico con acoplamento flexible interno	NF	◊

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR ◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL **NF**= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI25	83x65x113 cm



IPL XL



IDROPULITRICE FISSA AD ACQUA FREDDA "alta portata"
" High flow" COLD WATER STATIONARY HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA FIJA DE AGUA FRIA "De alto caudal"









CARATTERISTICHE

● Idropulitrice fissa IPL con telaio inox 304 completa di staffe ancoraggio a muro.
● La serie IPL è stata ampliata e migliorata con nuovi modelli per fornire maggiori soluzioni e nuove prestazioni, pensata per esigenze specifiche del cliente. Adatta a tutti i settori della pulizia in particolare al settore chimico, agricolo, alimentare e industriale.
I Modelli sono disponibili a partire da 60 bar fino a 300 bar con portate acqua da 25 lt/min. fino a 40 lt/min.
● **SPEGNIMENTO AUTOMATICO TEMPORIZZATO** di serie.
● Cavo elettrico da mt 2,5.



FEATURES

● IPL Stationary High Pressure Washer have 304 stainless steel frame complete with wall fixing brackets
● The IPL range has been expanded and improved with new models to offer more solutions and new services. Developed in accordance to specific customer requirements. Suitable for all cleaning requirements in chemical, agricultural, food and industrial sectors.
Models are available from 60 bar up to 300 bar with water flow from 25 l / min. up to 40 l / min.
● **STOP AUTOMATIC TEMPORIZET** standard.
● Electric cable: 2.5 meters



CARACTERÍSTICAS

● Hidrolimpiadora fija con estructura de acero inoxidable 304, con soportes a pared.
● La serie IPL se ha ampliado y mejorado con nuevos modelos para ofrecer más soluciones y nuevos servicios, diseñados para las necesidades específicas del cliente. Adecuado para la limpieza de todas las áreas de la industria, en particular, química, agrícola, alimentario industrial.
Los modelos están disponibles a partir de 60 bar hasta 300 bar con caudales de agua de 25 l/min hasta 40 l/min.
● **S.A.T.:** Temporizador de apagado motor automático.
● 2,5 mt de cable de alimentación.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo			Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	kg	(LxWxH) cm
IPL-XL-80.35-XLT	XLT3517	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	80	2100	1450	40°	80	81x50x40
IPL-XL-60.40-XLT	XLT4017	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	60	2400	1450	40°	80	81x50x40
IPL-XL-120.25-XLT	XLT2530	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	120	1500	1450	40°	80	81x50x40
IPL-XL-90.40-XLT	XLT4017	Hawk	3	400	50*	10	7,5	90	2400	1450	40°	85	81x50x40
IPL-XL-200.21-NMT	NMT2120	Hawk	3	400	50*	10	7,5	200	1260	1450	40°	85	81x50x40
IPL-XL-200.30-XLT	XLT3025	Hawk	3	400	50*	15	11	200	1800	1450	40°	95	81x50x40
IPL-XL-300.18-XLT	XLT1830	Hawk	3	400	50*	15	11	300	1080	1450	40°	95	81x50x40

◊ SU RICHIESTA: Pompe a pistoni ad alta pressione per applicazioni fino ad 85°C (185°F) *
◊ ON DEMAND: High pressure piston pumps for application up to 85°C (185°F) *
◊ A SOLICITUD: Bombas de pistón de alta presión para aplicaciones hasta 85°C.*



*** Serie Alta Temperatura. Pompe a pistoni ad alta pressione.**
● Pacco guarnizioni speciale studiato per tutte le applicazioni fino a 85° (185°F).
● Testata nichelata anti-corrosione per una maggiore protezione anche negli ambienti più aggressivi.

*** High Temperature Series. High pressure piston pumps**
● Special seal packing designed all applications up to 85° C (185° F).
● Anti-corrosion, nickel-plated manifold provides protection from the harsest environments.

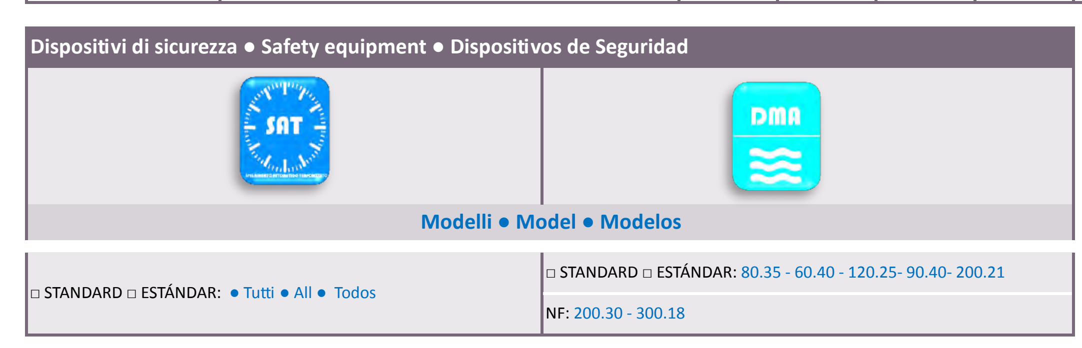
*** Serie de alta temperatura, Bombas de pistón de alta presión.**
● Juntas especiales diseñadas para todas las aplicaciones hasta 85° C (185° F).
● Cabezal de la bomba niquelado para una mayor protección contra la corrosión, incluso en los ambientes más agresivos.

* ● 60 Hz su richiesta ● 60 Hz on requeste ● 60 Hz a pedido.

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		80.35	60.40	120.25	90.40	200.21	200.30	300.18
			Modelli ● Model ● Modelos						
79	● Tubo R2 da mt 10 ● H.P. hose R2 10 mt ● Manguera R2 de mt 10	5/16"			□		□	□	□
80		1/2"	□	□		□			
389	● Pistola (c/girevole) + lancia da 120 cm ● Spray gun (with swivel joint)+ 120 cm Lance ● Pistola (c/giratorio) + lanza de 120 cm.		□	□		□			□
377	● Pistola + lancia da 120 cm● Spray gun + 120 cm Lance ● Pistola + lanza de 120 cm.				□		□	□	
81	● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°		81/25-15	81/25-20	81/25-10	81/25-20	81/25-06	81/25-10	81/25-04

Dispositivi di sicurezza ● Safety equipment ● Dispositivos de Seguridad



SAT	DMA
Modelli ● Model ● Modelos	
□ STANDARD □ ESTÁNDAR: ● Tutti ● All ● Todos	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: 80.35 - 60.40 - 120.25- 90.40- 200.21 NF: 200.30 - 300.18

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

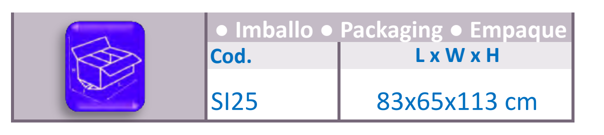
Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		80.35	60.40	120.25	90.40	200.21	200.30	300.18
			Modelli ● Model ● Modelos						
373 373/BIS 382	● Tubo antimacchia Alta pressione R2 ● Non marking rubber H.P. hose R2 ● Manguera para la industria alimentaria R2	5/16" 10mt 5/16" 15mt 5/16" 20mt			◊		◊	◊	◊
398 399 400		1/2" 10mt 1/2" 15mt 1/2" 20mt	◊	◊		◊			
9016 + 9767 9021 + 9768	● Avvolgitubo automatico a molla press. max 600 bar- **verniciato** s/tubo + Staffa girevole ● Spring driven **painted steel** hose reels press. max 600 bar without hose + Swivel bracket ● Enrollador automático **pintado** con muelle sin manguera + soporte rotatorio	max 15mt max 20mt	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊
9517 + 9760 9522 + 9765	● Avvolgitubo autom. a molla press. max 200 bar - **acciaio inox** s/ tubo+Staffa girevole ● Spring driven **stainless steel** hose reels press. max 200 bar without hose +Swivel bracket ● Enrollador automático **acero inoxidable** con muelle sin manguera + soporte rotatorio	max 15mt max 20mt	◊	◊	◊	◊	◊	◊	NF
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenadora		◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊

Optional a richiesta ◊ Optional on demand ◊ Opcional su pedido

Cod.	◊ Motore elettrico con GIUNTO FLESSIBILE INTERNO ◊ Electric motors with INTERNAL FLEXIBLE JOINT ◊ Motor eléctrico con ACOPLAMENTO FLEXIBLE INTERNO	HP 7,5	HP 10	HP 15
B-MAGG-7,5HP	● Maggiorazione per motore elettrico c/giunto flessibile interno ● Increase for electric motors with internal flexible joint ● Recargo para motore eléctrico con acoplamento flexible interno.	◊		
B-MAGG-10HP			◊	
B-MAGG-15HP				◊
		Modelli ● Model ● Modelos		
OPT23	● Kit vaschetta acqua ● Water tank kit ● Kit depósito de agua	◊ Tutti ◊ All ◊ Todos		

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR ◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL NF= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI25	83x65x113 cm










POLO XL & POLO XL inox

IDROPULITRICE AD ACQUA FREDDA
COLD WATER HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA DE AGUA FRIA

- Polo XL inox:
- Tutta in acciaio Inox 304
- 304 Stainless Steel version
- Todo en acero inoxidable 304





- Polo XL



CARATTERISTICHE

● Idropulitrice Industriale dalle grandi prestazioni. **POLO XL è disponibile nella versione con telaio in acciao verniciato e cofano in acciaio inox 430, oppure nella versione interamente in acciaio inox 304.**
● Pompa acqua con garanzia di affidabilità e minima manutenzione, assemblata al motore tramite un accoppiamento diretto.
● Aspirazione ed erogazione detergente in bassa pressione.

FEATURES

● Industrial with great performance High Pressure Washer. **POLO XL is available with 430 stainless steel cover and painted steel frame or full 304 stainless steel version.**
● Water pump with ensuring reliability and minimum maintenance, assembled to the engine via a direct coupling.
● Detergent suction and dispending in low pressure.



CARACTERÍSTICAS

● Hidrolimpiadora industrial con un gran rendimiento.
POLO XL está disponible con un carro de acero pintado y cobertura en acero inoxidable 430, o en la versión totalmente en acero inoxidable 304.
● Bomba de agua con una garantía de fiabilidad y mínimo mantenimiento. La bomba se monta en el motor a través de un acoplamiento directo.
● Aspiración y salida de detergente en baja presión.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo			Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	kg	(LxWxH) cm
POLOXL-160.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	5,5	4	160	900	**1450**	40°	60	59x77x74
POLOXL-160.15-IP	WS151	Interpump	3	400	50*	5,5	4	160	900	**1450**	40°	60	59x77x74
POLOXL-160.21-NMT	NMT2120	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	**1450**	40°	85	59x77x74
POLOXL-160.21-IP	WS202	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	**1450**	40°	85	59x77x74
POLOXL-200.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	**1450**	40°	85	59x77x74
POLOXL-200.15-IP	WS201	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	**1450**	40°	85	59x77x74
POLOXL-200.21-NMT	NMT2120	Hawk	3	400	50*	10	7,5	200	1260	**1450**	40°	88	59x77x74
POLOXL-200.21-IP	WS202	Interpump	3	400	50*	10	7,5	200	1260	**1450**	40°	88	59x77x74
POLOXL-200.30-XLT	XLT3025	Hawk	3	400	50*	15	11	200	1800	**1450**	40°	105	59x77x74
POLOXL-300.18-XLT	XLT1830	Hawk	3	400	50*	15	11	300	1080	**1450**	40°	105	59x77x74
POLOXL-350.18-PX	PX1735	Hawk	3	400	50*	15	11	350	1080	**1450**	40°	105	59x77x74
POLOXL-500.15-PX	PX1550	Hawk	3	400	50*	17	12,5	500	900	**1450**	40°	105	59x77x74

◊ SU RICHIESTA: Pompe a pistoni ad alta pressione per applicazioni fino ad 85°C (185°F) *
◊ ON DEMAND: High pressure piston pumps for application up to 85°C (185°F) *
◊ A SOLICITUD: Bombas de pistón de alta presión para aplicaciones hasta 85°C.*



*** Serie Alta Temperatura. Pompe a pistoni ad alta pressione.**
● Pacco guarnizioni speciale studiato per tutte le applicazioni fino a 85° (185°F).
● Testata nichelata anti-corrosione per una maggiore protezione anche negli ambienti più aggressivi.

*** High Temperature Series. High pressure piston pumps**
● Special seal packing designed all applications up to 85° C (185° F).
● Anti-corrosion, nickel-plated manifold provides protection from the harsest environments.

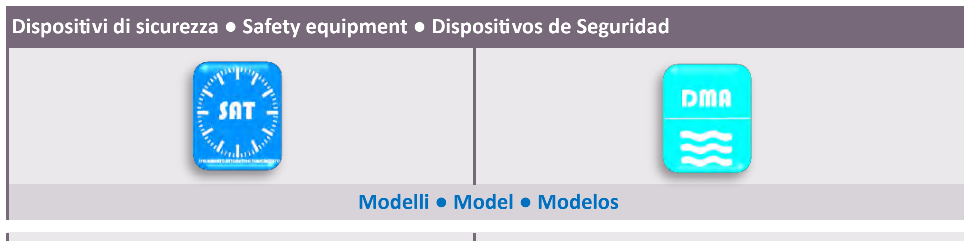
*** Serie de alta temperatura, Bombas de pistón de alta presión.**
● Juntas especiales diseñadas para todas las aplicaciones hasta 85° C (185° F).
● Cabezal de la bomba niquelado para una mayor protección contra la corrosión, incluso en los ambientes más agresivos.

* ● 60 Hz su richiesta ● 60 Hz on requeste ● 60 Hz a pedido.

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción	Modelli ● Model ● Modelos 160.15	160.21	200.15	200.21	200.30	300.18	350.18	500.15
79	● Tubo R2 5/16" da mt 10 ● H.P. hose R2 5/16" 10 mt ● Manguera R2 5/16" de mt 10	□	□	□	□	□	□	□	
395	● Tubo 3SK 3/8 MT 10 (500 bar) ● 3 SK Hose 3/8 10 mt (500 bar) ● Manguera 3SK de mt 10								□
412	● Pistola c/prot+Lancia+Testina det. ● Spry gun+lance+det. adjusting head ● Pistola c/prot+Lanza+cabeza para det.	□	□	□	□				
389	● Pistola (c/girevole)+lancia 120cm ● Spray gun (with swivel joint)+ 120cm Lance ● Pistola (c/rotatorio)+lanza 120 cm.					□	□	□	
401	● Pistola RL84 + lancia da 125cm ● RL84 Spray gun + 125cm Lance ● Pistola RL84 + lanza de 125 cm.								□
81	● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°	81/25-05	81/25-07	81/25-045	81/25-06	81/25-10	81/25-04	81/25-04	81/25-025

Dispositivi di sicurezza ● Safety equipment ● Dispositivos de Seguridad



Modelli ● Model ● Modelos

SAT	DMA
□ STANDARD □ ESTÁNDAR: 160.15 - 160.21 - 200.15 - 200.21 - 200.30 - 300.18 - 350.21	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: 160.15 - 160.21 - 200.15 - 200.21
◊ OPTIONAL ◊ OPCIONAL: 500.15	NF: 200.30 - 300.18 - 350.18 - 500.15

● Aspirazione detergente in bassa pressione
● Detergent suction in low pressure
● Aspiración de detergente en baja presión.

Modelli ● Model ● Modelos

□ STANDARD □ ESTÁNDAR:
● fino a 10HP ● Up to 10HP ● hasta a 10HP

NF: 15HP & 17 HP

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ●Modelos 160.15	160.21	200.15	200.21	200.30	300.18	350.18	500.15
373 373/BIS 382	● Tubo antimacchia Alta pressione R2 5/16" ● Non marking rubber H.P. hose R2 5/16" ● Manguera para la industria alimentaria R2 5/16"	10mt 15mt 20mt	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	NF
OPT14	● Kit avvolgitubo manuale ● Manual hose reel kit ● Kit enrollador de manguera	Max 20 mt	◊	◊	◊	◊	◊	NF	NF	NF
30.5060.00	● Appoggio a spalla cm 30 (RL84) ● Shoulder rest 30cm (RL84) ● Apoyo a hombro cm 30 (RL84).		NF	NF	NF	NF	NF	NF	NF	◊
OPT22	● Kit ruote(x4) antitraccia ● Non marking wheels (x4) kit ● Kit ruedas (x4) sin dejar rastro		◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenadora		◊	◊	◊	◊	◊	◊		

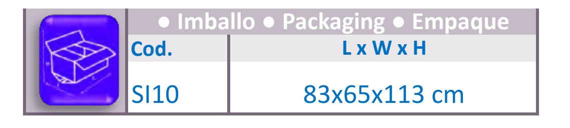
Optional a richiesta ◊ Optional on demand ◊ Opcional su pedido

Cod.	◊ Motore elettrico con GIUNTO FLESSIBILE INTERNO ◊ Electric motors with INTERNAL FLEXIBLE JOINT ◊ Motor eléctrico con ACOPLAMENTO FLEXIBLE INTERNO	HP 7,5	HP 10	HP 15	HP 17
B-MAGG-7,5HP	● Maggiorazione per motore elettrico c/giunto flessibile interno ● Increase for electric motors with internal flexible joint ● Recargo para motore eléctrico con acoplamento flexible interno.	◊			NF
B-MAGG-10HP			◊		
B-MAGG-15HP				◊	

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción	Solo per i modelli senza SAT ● Only for mod. without SAT ● Solo para los modelos sin SAT 160.15	160.21	200.15	200.21	200.30	300.18	350.18	500.15
OPT06	● Kit vaschetta acqua ● Water tank kit ● Kit depósito de agua	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	NF

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR ◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL NF= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI10	83x65x113 cm



GPM

GRUPPI POMPA & MOTORE
PUMP & MOTOR GRUPS
GRUPOS MOTOR BOMBA







CARATTERISTICHE

● Motore Elettrico Albero Cavo
● Pompa acqua con garanzia di affidabilità e minima manutenzione. La pompa viene assemblata al motore tramite un accoppiamento diretto (a richiesta con giunto elastico interno o esterno).
● Regolatore di Pressione
● Manometro
● **Disponibili anche nella versione con Quadro elettrico con dispositivo S.A.T. di serie.**



FEATURES

● Electric Motor hollow shaft.
● Water pump with ensuring reliability and minimum maintenance. The pump is assembled to the engine via a direct coupling (on demand with with internal or external, flexible joint).
● Pressure Regulator.
● Pressure Gauge.
● **Available also with Electric Box versions with S.A.T. device standard.**



CARACTERÍSTICAS

● Motor eléctrico con eje hueco.
● Bomba de agua con una garantía de fiabilidad y mínimo mantenimiento. La bomba se monta en el motor a través de un acoplamiento directo (su pedido con acoplamento flexible interno y/o externo) .
● Regulador de presión
● Manómetro
● **También disponible con cuadro eléctrico y parada total del motor.**

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

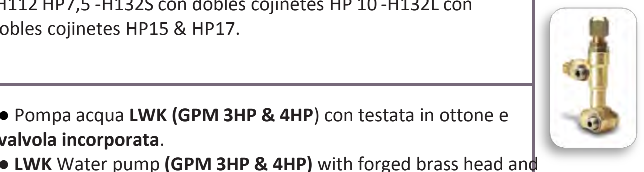
codice / code / codigo			Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	kg	● Quadro Elettrico ● Electric Box ● Cuadro Eléctrico S.A.T.
GPM-3HP-3016-TST	LWK3016	Idropavese	1	230	50	3	2,2	120	660	1450	40°	30	☐
GPM-3HP-2020-TST	LWK2020	Idropavese	1	230	50	3	2,2	150	540	1450	40°	30	☐
GPM-4HP-3016-TST	LWK3016	Idropavese	3	400	50*	4	3	150	660	1450	40°	35	☐
GPM-5,5HP-506-TST	NMT1520	Hawk	3	400	50*	5,5	4	160	900	1450	40°	36	☐
GPM-5,5HP-506	NMT1520	Hawk	3	400	50*	5,5	4	160	900	1450	40°	35	-
GPM-5,5HP-151-TST	WS151	Interpump	3	400	50*	5,5	4	160	900	1450	40°	36	☐
GPM-5,5HP-151	WS151	Interpump	3	400	50*	5,5	4	160	900	1450	40°	35	-
GPM-7,5HP-576-TST	NMT2120	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	1450	40°	60	☐
GPM-7,5HP-576	NMT2120	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	1450	40°	59	-
GPM-7,5HP-202-TST	WS202	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	1450	40°	60	☐
GPM-7,5HP-202	WS202	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	1450	40°	59	-
GPM-7,5HP-506-TST	NMT1520	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	40°	60	☐
GPM-7,5HP-506	NMT1520	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	40°	59	-
GPM-7,5HP-201-TST	WS201	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	40°	60	☐
GPM-7,5HP-201	WS201	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	40°	59	-
GPM-10HP-2120	NMT2120	Hawk	3	400	50*	10	7,5	200	1260	1450	40°	63	◊ su richiesta ◊ On demand ◊ su pedido
GPM-10HP-202	WS202	Interpump	3	400	50*	10	7,5	200	1260	1450	40°	63	◊ su richiesta ◊ On demand ◊ su pedido
GPM-15HP-3025	XLT3025	Hawk	3	400	50*	15	11	200	1800	1450	40°	74	◊ su richiesta ◊ On demand ◊ su pedido
GPM-15HP-1830	XLT1830	Hawk	3	400	50*	15	11	300	1080	1450	40°	74	◊ su richiesta ◊ On demand ◊ su pedido
GPM-15HP-1735	PX1735	Hawk	3	400	50*	15	11	350	1080	1450	40°	80	◊ su richiesta ◊ On demand ◊ su pedido
GPM-17HP-1550	PX1550	Hawk	3	400	50*	17	12,5	500	900	1450	40°	80	◊ su richiesta ◊ On demand ◊ su pedido

* ● 60 Hz su richiesta ● 60 Hz on requeste ● 60 Hz a pedido.

Standard □ Standard □ Estándar



● **Motore Elettrico** 4P MA Albero Cavo V230/400/50Hz: -H100 HP 3 & 5.5 -H112 HP 7,5 -H132S con 2 cuscinetti HP 10 -H132L con 2 cuscinetti HP 15 & 17.
● **Electric Motor** 4P MA hollow shaft V230/400/50Hz: -H100 HP 3 & 5.5 -H112 HP7,5 -H132S with 2 Bearings HP 10 -H132L with 2 Bearings HP 15 & 17.
● **Motor eléctrico** con eje hueco 230/400/50Hz: -H100 HP 3 & 5.5 -H112 HP7,5 -H132S con dobles cojinetes HP 10 -H132L con dobles cojinetes HP15 & HP17.



● Pompa acqua **LWK (GPM 3HP & 4HP**) con testata in ottone e **valvola incorporata**.
● **LWK** Water pump **(GPM 3HP & 4HP)** with forged brass head and **incorporated valve**.
● Bomba de agua **LWK (GPM 3HP y 4HP)** con cadezal en laton y **válvula de presión integrada.**

● Pompa acqua ad alta pressione **HAWK** con testata in ottone.
● **HAWK** High pressure piston pumps with forged brass head.
● Bomba agua de alta presión **HAWK** con cabezal en laton.



● Pompa acqua ad alta pressione **INTERPUMP** con testata in ottone WS151 e testata nichelata per i modelli WS201&202.
● **INTERPUMP** High pressure piston pumps with forged brass head for WS151 model and nickel-plated for WS201&202 model.
● Bomba agua de alta presión **INTERPUMP** cabezal en laton WS151 y cabezal niquelado para los modelos WS201&202.



● Manometro pressione.
● Pressure Gauge.
● Manómetro



● Regolatore di pressione **VRT3+PS6** (per modelli con quadro elettrico fino a 7,5HP).
● **VRT3+PS6** Pressure Regulator (for model with Electric Box up to 7,5HP).
● Regulador de presión **VRT3+PS6** (para los modelos con cuadro electrico hasta a 7,5HP).

(max 30l/min - max 250 Bar)

● Regolatore di pressione **VBA** (per pompe **HAWK** fino a 10HP senza quadro elettrico).
● **VBA** Pressure Regulator (for **HAWK** pumps up to 10HP without Electric Box).
● Regulador de presión **VBA** (para bomba **HAWK** hasta 10HP sin cuadro electrico).

(max 25l/min - max 210 Bar)



● Regolatore di pressione **VTR3** (per pompa **HAWK** - mod.GPM-15HP-3025).
● **VTR3** Pressure Regulator (for **HAWK** pump GPM-15HP-3025 model).
● Regulador de presión **VRT3** (para bomba **HAWK** modelos GPM-15HP-3025).

(max 30l/min - max 250 Bar)



● Regolatore di pressione **VB75** (per pompe **INTERPUMP** fino a 10HP senza quadro elettrico).
● **VB75** Pressure Regulator (for **INTERPUMP** pumps up to 10HP without Electric Box).
● Regulador de presión **VB75** (para bomba **INTERPUMP**, modelos hasta a 10HP sin cuadro electrico).

(max 30l/min - max 250 Bar)



● Regolatore di pressione **VB350** (per pompe **HAWK** - 15HP 300&350 BAR).
● **VB350** Pressure Regulator (for **HAWK** pumps - 15HP 300&350 BAR).
● Regulador de presión **VB350** (para bomba **HAWK** - 15HP 300&350 BAR).

(max 40l/min - max 350 Bar)



● Regolatore di pressione **VB53** (per pompe **HAWK** - 17HP 500 BAR).
● **VB53** Pressure Regulator (for **HAWK** pump - 17HP 500 BAR).
● Regulador de presión **VB53** (para bomba **HAWK** - 17HP 500 BAR).

(max 80l/min - max 500 Bar)

Optional a richiesta ◊ Optional on demand ◊ Opcional su pedido

◊ SU RICHIESTA: Pompe a pistoni ad alta pressione per applicazioni fino ad 85°C (185°F) *
◊ ON DEMAND: High pressure piston pumps for application up to 85°C (185°F) *
◊ A SOLICITUD: Bombas de pistón de alta presión para aplicaciones hasta 85°C.*



*** Serie Alta Temperatura. Pompe a pistoni ad alta pressione.**
● Pacco guarnizioni speciale studiato per tutte le applicazioni fino a 85° (185°F).
● Testata nichelata anti-corrosione per una maggiore protezione anche negli ambienti più aggressivi.

*** High Temperature Series. High pressure piston pumps**
● Special seal packing designed all applications up to 85° C (185° F).
● Anti-corrosion, nickel-plated manifold provides protection from the harsest environments.

*** Serie de alta temperatura, Bombas de pistón de alta presión.**
● Juntas especiales diseñadas para todas las aplicaciones hasta 85° C (185° F).
● Cabezal de la bomba niquelado para una mayor protección contra la corrosión, incluso en los ambientes más agresivos.

Optional a richiesta ◊ Optional on demand ◊ Opcional su pedido

◊ Motore elettrico con GIUNTO FLESSIBILE INTERNO
◊ Electric motors with INTERNAL FLEXIBLE JOINT
◊ Motor eléctrico con ACOPLAMENTO FLEXIBLE INTERNO



	Cod.	HP 3	HP 4	HP 5,5	HP 7,5	HP 10	HP 15	HP 17
● Maggiorazione per motore elettrico c/giunto flessibile interno ● Increase for electric motors with internal flexible joint ● Recargo para motore eléctrico con acoplamento flexible interno.	B-MAGG-7,5HP				◊			
	B-MAGG-10HP	NF	NF	NF		◊		NF
	B-MAGG-15HP						◊	

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR ◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL NF= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO

◊ ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



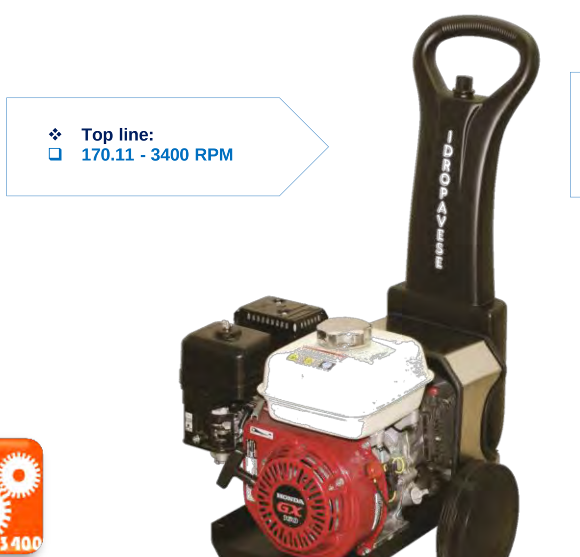


TOP LINE



IDROPULITRICI AD ACQUA FREDDA A SCOPPIO
COLD WATER H.P.W. WITH ENGINE EQUIPPED
HIDROLIMPIADORA DE AGUA FRIA CON MOTOR DE COMBUSTION

- Top line:
  - 170.11 - 3400 RPM



- Top line:
  - 170.11 - 1450 RPM
  - 200.15 - 3400 & 1450 RPM
  - 275.15 - 3400 & 1450 RPM



CARATTERISTICHE

● TOP LINE è costruita sfruttando l'esperienza su grandi macchine in una idro compatta. E' una macchina completa, compatta, di dimensioni contenute e dalle prestazioni eccezionali sia per la potenza che per il rendimento.

● Aspirazione ed erogazione detergente in bassa pressione.

● DI SERIE PER le versioni 1450 RPM:

> ACCELERATORE automatico

> ACCOPPIAMENTO POMPA-MOTORE con riduttore di giri.

FEATURES

● TOP LINE: The experience on large machines in a compact unit. Is a complete and compact machine, small size and exceptional for both the power and the performance.

● Detergent suction and dispending in low pressure.

● STANDARD for 1450 RPM versions :

> Automatic ACCELERATOR

> COUPLED PUMP/MOTOR with reduction gear.



CARACTERÍSTICAS

● TOP LINE se construye a partir de la experiencia de grandes máquinas en una lavadora de presión compacto.
es una máquina completa, compacta, tamaño pequeño y con un excepcional rendimiento.

● Aspiración y salida de detergente en baja presión.

● Versiones estándar 1.450 RPM:

> ACELERADOR automático

> Junto motor de la bomba con reductor de vueltas.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo			Motori a Benzina ● Petrol Engines ● Motor a gasolina									
			HONDA ENGINES	CV	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	lt	kg	(LxWxH) cm
TOPLINE-170.11	XMV3G25	Annovi	GX 200	5,5	170	660	3400	40°	4	3,1	25	40x54x85
TOPLINE-200.15	XMV3.5G30	Annovi	GX 270	9	200	900	3400	40°	-	5,3	55	57x70x67
TOPLINE-275.15	XMV3.5G30	Annovi	GX 390	13	275	900	3400	40°	-	6,1	60	57x70x67
			HONDA ENGINES	CV	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	lt	kg	(LxWxH) cm
TOPLINE-170.11-1450	SXM11.20	Annovi	GX 200	5,5	170	660	1450	40°	-	3,1	35	57x70x67
TOPLINE-200.15-1450	SXM15.20	Annovi	GX 340	11	200	900	1450	40°	-	5,3	55	57x70x67
TOPLINE-275.15-1450	RK15.28H	Annovi	GX 390	13	275	900	1450	40°	-	6,1	60	57x70x67

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.		Descrizione ● Description ● Descripción	Modelli ● Model ● Modelos 170.11	200.15	275.15
79		● Tubo R2 5/16" da mt 10 ● H.P. hose R2 5/16" 10 mt ● Manguera R2 5/16" de mt 10	□	□	□
412	408	● Lancia con testina detergente ● Lance with detergent adjusting head ● Lanza con cabeza para detergente	□	□	□
	407	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección	□	□	□
81		● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°	81/25-035	81/25-045	81/25-04

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos 170.11	200.15	275.15
OTP19	● Kit avvolgitubo manuale ● Manual hose reel kit ● Kit enrollador de manguera	Max 20 mt	◊		
OPT14				◊	◊
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenadora		◊	◊	◊
368	● Tubo pulizia tubazioni ● Drain cleaning Hose ● Manguera limpieza tuberias	10 mt	◊	◊	
368/BIS		15 mt			
369		20 mt			
367	● Ugello talpa ● Drain cleaning nozzle ● Boquilla limpieza tuberias		◊	◊	

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR ◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL NF= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO

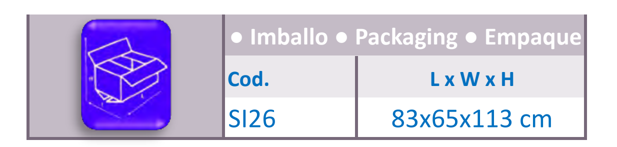


● Honda GX è un motore monocilindrico OHV ad albero orizzontale, ciclo otto, 4 tempi, cilindro inclinato di 25° raffreddamento ad aria forzata, cilindri in ghisa (GX270 e Gx390).
● **Avviamento a strappo con autoavvolgente (elettrico opzionale).**

● Honda GX have single cylinder OHV, horizontal shaft, Otto cycle, 4-stroke 25° inclined cylinder forced air cooling, cast iron cylinders (GX270 e GX390).
● **Starting: Tear with recoil starter (electric optional).**

● Honda GX es un motor con un solo cilindro OHV eje horizontal, de ocho ciclos, 4 tiempos, ángulo entre cilindro de 25° enfriamiento de aire forzado, cilindros de hierro fundido (GX 270 GX 390).
● **Arranque manual con retroceso (eléctrico opcional).**

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI26	83x65x113 cm





PETROL MACHINE



IDROPULITRICI AD ACQUA FREDDA A SCOPPIO
COLD WATER H.P.W. WITH ENGINE EQUIPPED
HIDROLIMPIADORA DE AGUA FRIA CON MOTOR DE COMBUSTION

❖ Petrol Machine

❖ Petrol Machine "STRONG"









CARATTERISTICHE

● PETROL MACHINE: idropulitrice con motore a scoppio nata per i cantieri e per i grandi lavori di sabbiatura e lavaggio.
● Aspirazione ed erogazione detergente in bassa pressione
● Telaio in acciaio verniciato con Scocca in acciaio inox 430.
● **ACCOPPIAMENTO POMPA-MOTORE con riduttore di giri ad ingranaggi a bagno d'olio in rapporto 1:2,2.**
● **ACCELERATORE automatico che regola automaticamente i giri in base alla potenza richiesta.**

FEATURES

● PETROL MACHINE: H.P.W. with gasoline engine was born for the job site, the great work and sand blasting operation.
● Detergent suction and dispending in low pressure.
● 430 stainless steel cover with painted steel frame.
● **COUPLED PUMP/MOTOR with reduction gear in oil bath ratio 1: 2.2.**
● **Automatic ACCELERATOR : automatically adjusts the rounds depending on power demand.**

CARACTERÍSTICAS

● Hidrolimpiadora con motor de combustión creado para astilleros y gran chorro de arena y lavado.
● Aspiración y salida de detergente en baja presión.
● Estructura de acero pintado con cuerpo de acero inoxidable 430.
● **Junto bomba-motor con engranajes reductores de velocidad en baño de aceite relación 1:2,2**
● **Acelerador automático que ajusta la velocidad del motor de acuerdo con la demanda de potencia.**

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo			HONDA ENGINES		CV	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm
PETROL-200.15-NMT	NMT1520	Hawk	Benzina●Petrol●Gasolina	GX 340	11	200	900	1450	40°	6,1	60	68x105x78
PETROL-200.15-IP	WS201	Interpump	Benzina●Petrol●Gasolina	GX 340	11	200	900	1450	40°	6,1	60	68x105x78
PETROL-200.21-NMT	NMT2120	Hawk	Benzina●Petrol●Gasolina	GX 390	13	200	1260	1450	40°	6,1	65	68x105x78
PETROL-200.21-IP	WS202	Interpump	Benzina●Petrol●Gasolina	GX 390	13	200	1260	1450	40°	6,1	65	68x105x78
PETROL-250.15-NPM	NPM1525	Hawk	Benzina●Petrol●Gasolina	GX 390	13	250	900	1450	40°	6,1	65	68x105x78
PETROL-350.18-PX	PX1735	Hawk	Benzina●Petrol●Gasolina	GX630	20	350	1080	1450	40°	15	112	68x105x78
PETROL-300.18-XLT	XLT1830	Hawk	Benzina●Petrol●Gasolina	GX 630	20	300	1080	1450	40°	15	112	68x105x78
PETROL-200.30-XLT	XLT3025	Hawk	Benzina●Petrol●Gasolina	GX 630	20	200	1800	1450	40°	15	112	68x105x78
			YANMAR		CV	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm
PETROL-D-200.15-NMT	NMT1520	Hawk	Gasolio●Diesel	LN	11	200	900	1450	40°	5,5	112	68x105x78
PETROL-D-200.15-IP	WS201	Interpump	Gasolio●Diesel	LN	11	200	900	1450	40°	5,5	112	68x105x78
Petrol Machine versione « STRONG» ● Petrol Machine «STRONG» version ● Petrol Machine versión «STRONG»												
			HONDA ENGINES		CV	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm
PETROL-350.21-PX	PX2135	Hawk	Benzina●Petrol●Gasolina	GX 690	22	200	1260	1450	40°	15	120	68x105x78
PETROL-500.15-XLT	PX1550	Hawk	Benzina●Petrol●Gasolina	GX 690	22	500	900	1450	40°	15	120	68x105x78

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción	Modelli ● Model ● Modelos								
		200.15	200.21	250.15	350.18	300.18	200.30	200.15D	350.21	500.15
79	● Tubo R2 5/16" da mt 10 ● H.P. hose R2 5/16" 10 mt ● Manguera R2 5/16" de mt 10	□	□	□	□	□	□	□	□	-
395	● Tubo 3SK 3/8" MT 10 (500 bar) ● 3 SK Hose 3/8" 10 mt (500 bar) ● Manguera 3SK 3/8" de mt 10	-	-	-	-	-	-	-	-	□
377	● Pistola + lancia da 120 cm● Spray gun + 120 cm Lance ● Pistola + lanza de 120 cm.	□	□	□			□	□		
389	● Pistola (c/girevole) + lancia da 120 cm ● Spray gun (with swivel joint)+ 120 cm Lance ● Pistola (c/giratorio) + lanza de 120 cm.				□	□			□	
401	● Pistola RL84 + lancia da 125cm ● RL84 Spray gun + 125cm Lance ● Pistola Rl84+Lanza de 125cm	-	-	-	-	-	-	-	-	□
131	● Testina regolabile detergente ● Detergent adjusting head ● Cabezal ajustable para detergente	□	□	□	NF	NF	NF	□	NF	NF
OPT10	● Avviamento elettrico ● Electric starter ● Arranque eléctrico	◊	◊	◊	□	□	□	□	□	□
81	● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°	81/25-045	81/25-06	81/25-04	81/25-04	81/25-04	81/25-10	81/25-045	81/25-04	81/25-025

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos								
			200.15	200.21	250.15	350.18	300.18	200.30	200.15D	350.21	500.15
OPT14	● Kit avvolgitubo manuale ● Manual hose reel kit ● Kit enrollador de manguera	Max 20 mt	◊	◊	◊	-	-	◊	◊	-	-
30.5060.00	● Appoggio a spalla cm 30 (RL84) ● Shoulder rest 30cm (RL84) ● Apoyo a Hombro cm 30 (RL84)		-	-	-	-	-	-	-	-	◊
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenadora		◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊		

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR ◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL NF= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO



● **GX 340 & 390:** Motore monocilindrico OHV ad albero orizzontale, ciclo otto, 4 tempi, cilindro inclinato di 25° . **Avviamento strappo con autoavvolgente (elettrico opzionale).**
● **GX 630 & 690:** Motore bicilindrico OHV ad albero orizzontale ciclo otto, 4 tempi, cilindri diposti a V di 90° raffreddamento ad aria forzata. **Sistema di avviamento Elettrico.**

● **GX 340 & 390:** Single cylinder OHV, horizontal shaft, Otto cycle, 4-stroke 25° inclined cylinder **Tear with recoil starter (electric option).**
● **GX 630 & 690:** Air cooled 4-stroke OHV petrol engine, 90° V-twin design, horizontal shaft. **Electric starting.**

● **GX 340 & 390:** Motor a un solo cilindro OHV eje horizontal, de ocho ciclos, 4 tiempos, ángulo entre cilindro de 25 °, enfriamiento de aire forzado. **Arranque manual con retroceso (eléctrico opcional).**
● **GX 630 & 690:** Motor con doble cilindros, con eje orizontal de ocho ciclo, 4 tiempos, angulo V entre cilindo de 90°, enfriamiento de aria forzado. **Arranque eléctrico.**

● **Motore YANMAR con avviamento elettrico con albero cilindrico.** Motore monocilindrico diesel raffreddato ad aria.

● **YANMAR engine have electric starting with a cylindrical shaft.** Single cylinder air-cooled diesel

● **YANMAR : Arranque eléctrico con eje cilíndrico.** Motor diesel monocilíndrico, refrigerado por aire.

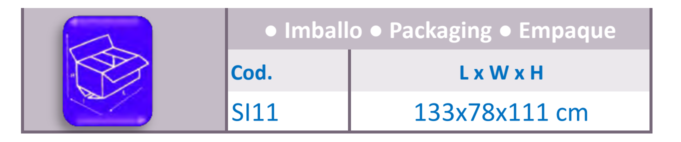
● Aspirazione detergente in bassa pressione
● Detergent suction in low pressure
● Aspiración de detergente en baja presión.

Modelli ● Model ● Modelos

□ STANDARD □ ESTÁNDAR: 200.15 - 200.21 - 250.15

NF: 350.18 - 300.20 - 200.30 - 350.21 - 500.15

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI11	133x78x111 cm



PTO

IDROPULITRICE: Applicazione alla presa di forza delle Trattrici Agricole
HIGH PRESSURE WASHER: For connection to power take off Farm Tractors
HIDROLIMPIADORA: Aplicacón a la toma de fuerza de los tractores







CARATTERISTICHE

- Robusto telaio portante in lamiera
- **Idropulitrici PTO per applicazione diretta, senza moltiplicatore (per presa di forza a 1000 giri/min)**
- Valvola di regolazione pressione
- Protezione Albero Cardanico
- Filtro aspirazione acqua in ottone, facilmente ispezionabile
- Manometro di pressione



FEATURES

- Strong heavy duty metal frame
- **Direct-fit PTO highpressure cleaners without gearbox (for 1000rpm power take off)**
- Professional unloader valve
- Shield tor cardan shaft
- Water intake filter in brass, with easy access for inspection
- Pressure Gauge



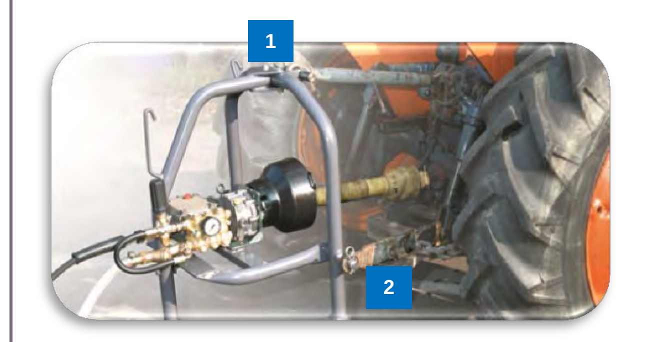
CARACTERÍSTICAS

- Estructura de metal resistente.
- **Hidrolimpiadoras PTO para la aplicación directa y sin moltiplicador (PTO a 1000 R PM).**
- Valvula de Regulador de presión.
- Protecció del eje cardan.
- Filtro de entrada agua de latón, facil de ispeciónar.
- Manómetro.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice code codigo			CV	Bar	l/h	Rpm	kg	(LxWxH) cm
PTO-200.18-NLT	NLT3020	Hawk	15	200	1080	**1000**	**52,6**	57x82,5x70
PTO-200.33-XXT	XXT5520	Hawk	25	200	1980	**1000**	**52,6**	57x82,5x70
PTO-120.42-XXT	XXT7012	Hawk	16	120	2520	**1000**	**52,6**	57x82,5x70

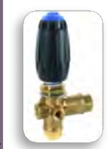
Standard □ Standard □ Estándar



- 1- Attacco al terzo punto trattore diam. 19 - 25 mm
  2- Perni diam. 22 mm per attacco ai bracci del sollevatore
- 1- Coupling tor tractor's 3rd point diam. 19 - 25 mm
  2- Linkage pins 22 mm tor 3-point hitch
- 1- Ataque con el tercer punto del tractor d. 19-25 mm
  2- Pasadores d. 22 mm para la fijación de los brazos de elevador



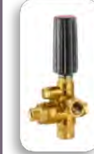
- Pompa acqua ad alta pressione **HAWK** con testata in ottone.
- **HAWK** High pressure piston pumps with forged brass head.
- Bomba agua de alta presión **HAWK** con cabezal en latón.



- Regolatore di pressione **VTR3** (per pompa **HAWK NLT**)
- **VTR3** Pressure Regulator (for **HAWK NLT** pump)
- Regulador de presión **VRT3** (para bomba **HAWK NLT**)



(max 30l/min - max 250 Bar)



- Regolatore di pressione **VBXL** (per pompe **HAWK XXT**)
- **VBXL** Pressure Regulator (for **HAWK XXT** pumps)
- Regulador de presión **VBXL** (para bomba **HAWK XXT**)

(max 50l/min - max 210 Bar)



- Manometro pressione.
- Pressure Gauge.
- Manómetro.



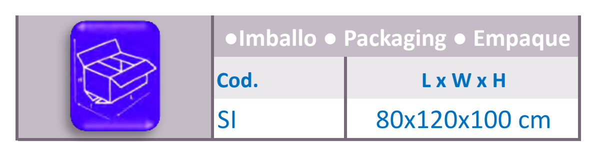
- Filtro aspirazione acqua.
- Water suction filter.
- Filtro de entrada agua

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción			Modelli ● Model ● Modelos 200.18	200.33	120.42
79	● Tubo R2 da mt 10 ● H.P. hose R2 10 mt ● Manguera R2 de mt 10	5/16"		□	□	
80		1/2"				□
377	● Pistola + lancia da 120 cm ● Spray gun + 120 cm Lance ● Pistola + lanza de 120 cm.			□	□	□
81	● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°			81/25-05	81/25-10	81/25-15

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR ◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL NF= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO

◊ ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



●Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI	80x120x100 cm





IDROPULITRICE AD ACQUA CALDA
HOT WATER HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA DE AGUA CALINTE











CARATTERISTICHE

● Realizzata con pompa a tre pistoni assiali, flangiata direttamente al motore elettrico
● Testata pompa in ottone
● Pratico alloggiamento della pistola e della lancia
● Manometro pressione
● Serbatoio gasolio e detergente integrati
● Aspirazione acqua diretta con detergente in bassa pressione
● Dispositivo EASY-START
● Dispositivo TOTAL STOP

CARATTERISTICHE CALDAIA

● Caldaia verticale con serpentina a doppia spirale
● Elevato rendimento termico
● Partenza ritardata del bruciatore
● Valvola di sicurezza

QUADRO COMANDI

● Protezione amperometrica dell’elettropompa
● Interruttore di accensione
● Manopola regolazione temperatura.



FEATURES

● Three-pistons axial pump, flanged directly to the electric motor
● Brass manifold
● Covenient storage for gun and lance
● Pressure gauge
● Built-in fuel and detergent tanks
● Direct feed to water pump with low pressure detergent system
● EASY-START device moto
● Safety device supplied: TOTAL STOP

BOILER FEATURES

● Double coil vertical boiler
● High thermal efficiency
● Delayed burner star
● Safety valve

CONTROL PANEL

● Amperometric motor protector
● On-off Switch
● Temperature adjustment knob



CARACTERÍSTICAS

● Realizado con bombas de tres pistones axiales, embridado directamente al motor eléctrico.
● Bomba agua con cabezal en latón
● Práctica bandeja para pistola y lanza.
● Manometro alta presión.
● Depósito de combustible y detergente incorporado en la estructura.
● Entrada de agua directa con detergente a baja presión.
● Dispositivo EASY-START
● Dispositivo TOTAL STOP

CARACTERÍSTICAS DE LA CALDERA

● Caldera vertical con serpentín doble espiral.
● Alta eficiencia térmica.
● Retraso en la puesta en marcia del quemador.
● Válvula de seguridad.

PANEL DE CONTROL

● Protección contra sobrecarga de eletricidad.
● Interruptor de encendido.
● Botón de ajuste de temperatura.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

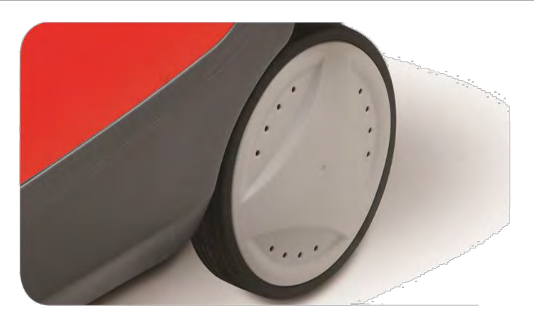
codice code codigo		Ph	V	Hz	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	lt	kg	(LxWxH) cm
VIK-150.9	MTP150 Idropavese	1	230	50	2,7	150	540	**2800**	30°- 90°	15	4,5	85	80x50x82

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos 150.9
2410009600	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección		□
3301078700	● Lancia angolata con testina detergente, senza ugello ● Bent lance with detergent head, without nozzle ● Lanza con cabeza para detergente, sin boqilla		□
3400040000	● Ugello con getto a lama 15° 03 attacco 1/4" MEG ● Fan shape nozzle 15° 03 , 1/4" MEG connection ● Boqilla 15° 03 - 1/4" MEG		□
3208101500	● Kit tubo gomma mandata SAE 100 - 8 mt R1 ¼" ● SAE 100, 8 mt R1 ¼" rubber delivery hose kit ● Kit manguera SAE 100 - 8 mt R1 ¼"		□

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos 150.9
1413003300	● Idrospazzola rotante ● Rotanting brush ● Cepillo rotativo		◊
3301098900	● Kit lancia sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenadora		◊



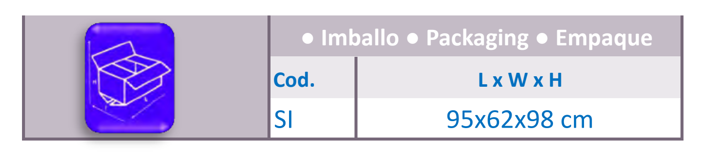


● Ruote di grandi dimensioni
● Big rubber wheels
● Ruedas grandes

● Pratico alloggiamento della pistola e della lancia.
● Pratical lance and gun storage.
● Capacidad de carga de los accesoriós.

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR   ◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL

◊ ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI	95x62x98 cm



NEW TYPE

IDROPULITRICE AD ACQUA CALDA
HOT WATER HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA DE AGUA CALINTE











CARATTERISTICHE

● Le idropulitrici della serie NEW TYPE rappresentano una perfetta fusione degli elementi che caratterizzano le macchine per il lavaggio ad alta pressione. Compattezza, semplicità d'impiantistica e raffinato design sono doti armonicamente unite e garantiscono una macchina piccola, affidabile ed economica.

● **SPEGNIMENTO AUTOMATICO TEMPORIZZATO.**

● Serbatoio carburante integrato nella struttura.

● Aspirazione ed erogazione detergente in bassa pressione



FEATURES

● NEW TYPE series of high pressure washers are a fusion of the elements that characterize the machines for high pressure washing. Compactness, case of fittings and stylish design quality are harmoniously together and provide a small machine reliable and economical.

● **STOP AUTOMATIC TEMPORIZET.**

● Built-in fuel tanks.

● Detergent suction and dispending in low pressure.



CARACTERÍSTICAS

● Las hidrolimpiadoras NEW TYPE representan una fusión perfecta de los elementos que caracterizan las máquinas para el lavado de alta presión. La compacidad, facilidad de montaje y diseño elegante son cualidades armoniosamente juntos y proporcionar un coche pequeño, fiable y económica.

● **DISPOSITIVO DE PARADA TEMPORIZADO**

● Depósito de diesel incorporado en la estructura.

● Aspiración y salida de detergente en baja presión.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice code codigo			Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm
NEW-120E	KMR1450	Idropavese	1	230	50	2,2	1,8	120	480	2800	30°- 80°	8	60	65x75x57
NEW-150.9	KSR1700	Idropavese	1	230	50	3	2,2	150	540	2800	30°- 80°	8	60	65x75x57

* ● 60 Hz su richiesta ● 60 Hz on requeste ● 60 Hz a pedido.





● **CALDAIA:** posizionata in modo verticale con raffreddamento ad aria, motorino con ventola di raffreddamento indipendente ed ottimizzatore di combustione regolabile.
● **FONDO CALDAIA** in cemento refrattario (spessore di 4 cm) resistente agli sbalzi termici.
● **SERPENTINA** in acciaio



● **BOILER:** vertically positioned with air cooling, cooling fan motor with independent control and adjustable combustion optimizer.
● **BOTTOM BOILER** in refractory cement (thickness of 4 cm), resistant to thermal shock.
● Steel **COIL**



● **CALDERA:** en posición vertical, con refrigeración por aire, motor de ventilación independiente y la optimización de combustión justable.
● **FONDO CALDERA** de cemeto refractario (4 cm de espesor), resistente a los choques térmicos.
● **SERPENTIN** de acero.

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.		Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos 120E	Modelli ● Model ● Modelos 150.9
380		● Tubo A.P. R1 225 bar 1/4" da mt 8 ● H.P. Hose R1 225 bar 1/4" 8 mt ● Manguera R1 225 bar 1/4"de mt 8		□	□
418	408	● Lancia con testina detergente ● Lance with detergent adjusting head ● Lanza con cabeza para detergente		□	□
418	419	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección		□	□
81		● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°		81/25-025	81/25-03

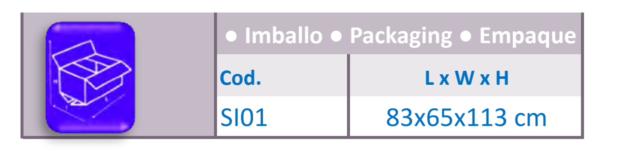
Dispositivi di sicurezza ● Safety equipment ● Dispositivos de Seguridad
SAT
Modelli ● Model ● Modelos
□ STANDARD □ ESTÁNDAR: ● Tutti ● All ● Todos

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción			Modelli ● Model ● Modelos 120E	Modelli ● Model ● Modelos 150.9
OPT01	● Serpentina in acciaio inox 304 ● 304 Stainless steel coil ● Serpentin en acero inoxidable 304			◊	◊
OPT12	● Adattatore per camino acciaio inox 430 ● 430 Stainless steel chimney adapter ● Adaptator para chiminea de acero inoxidable			◊	◊
OPT14	● Kit avvolgitubo manuale ● Manual hose reel kit ● Kit enrollador de manguera	Max 20 mt		◊	◊
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenadora			◊	◊

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR ◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL NF= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI01	83x65x113 cm



SMART
SMART *S* & *Maxi*



IDROPULITRICE AD ACQUA CALDA
HOT WATER HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA DE AGUA CALINTE





CARATTERISTICHE

● La serie SMART rappresenta la nuova generazione di idropulitrici INOX ad acqua calda professionali.
● Telaio in acciaio verniciato con scocca in acciaio inox 430.
● **SPEGNIMENTO AUTOMATICO TEMPORIZZATO**
● Serbatoio carburante integrato nella struttura.
● Aspirazione ed erogazione detergente in B.P.

CARATTERISTICHE CALDAIA

● Caldaia posizionata in modo verticale con raffreddamento ad aria, motorino con ventola di raffreddamento indipendente ed ottimizzatore di combustione regolabile.
● Fondo caldaia in cemento refrattario (spessore di 4 cm) resistente agli sbalzi termici.
● Serpentina in acciaio.



FEATURES

● SMART range rapresents the new generation of stainless steel hot high pressure washers.
● 430 stainless steel cover and painted steel frame.
● **STOP AUTOMATIC TEMPORIZET** standard.
● Built-in fuel tanks.
● Detergent suction and dispending in low pressure.

BOILER FEATURES

● Vertically boiler positioned with air cooling, cooling fan motor with independent control and adjustable combustion optimizer.
● Bottom boiler in refractory cement (thickness of 4 cm), resistant to thermal shock.
● Steel coil.

CARACTERÍSTICAS

● La serie SMART representa la nueva generación de limpiadores a presión de agua caliente de acero inoxidable profesionales.
● Estructura de acero pintado con cuerpo de acero inoxidable 430.
● **TEMPORIZADOR AUTOMÁTICO DE APAGADO.**
● Depósito de diesel incorporado en la estructura.
● Aspiración y salida de detergente en baja presión.

CARACTERÍSTICAS DE LA CALDERA

● Caldera en posición vertical, con refrigeración por aire, motor de ventilación independiente y la optimización de combustión ajustable.
● Fondo caldera de cemeto refractario (4 cm de espesor), resistente a los choques térmicos.
● Serpentin de acero.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo	(2800 RPM)	(1450 RPM)	Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm
Serie «Rpm 2800» ● «2800 Rpm» Version ● Versión «2800 Rpm»														
SMART-150.9-2800	KSR1700	Idropavese	1	230	50	3	2,2	150	540	2800	30°- 80°	12	95	63x90x81
Serie «Rpm 1450» ● «1450 Rpm» Version ● Versión «1450 Rpm»														
SMART-120.11	RC11.17	Annovi	1	230	50	3	2,2	120	660	1450	30°- 80°	12	95	63x90x81
SMART-150.8	RC8.15	Annovi	1	230	50	3	2,2	150	480	1450	30°- 80°	12	95	63x90x81
Serie «*S*» Rpm 1450 ● 1450 Rpm «*S*» Version ● Versión «*S*» Rpm 1450														
SMART-S-120.10	W1210	Interpump	1	230	50	3	2,2	120	600	1450	30°- 80°	12	100	63x90x81
SMART-S-120.11	LWK3016	Idropavese	1	230	50	3	2,2	120	660	1450	30°- 80°	12	100	63x90x81
SMART-S-150.8	LWK2020	Idropavese	1	230	50	3	2,2	150	480	1450	30°- 80°	12	100	63x90x81
SMART-S-150.11	LWK3016	Idropavese	3	400	50*	4	3	150	660	1450	30°- 80°	12	110	63x90x81
SMART-S-180.13	LWK3525	Idropavese	3	400	50*	5,5	4	180	780	1450	30°- 80°	12	110	63x90x81
Serie «*Maxi*» Rpm 1450 ● 1450 Rpm «*Maxi*» Version ● Versión «*Maxi*» Rpm 1450														
SMART-M-160.15	NMT1520	Hawk	3	400	50*	5,5	4	160	900	1450	30°- 80°	13	115	70x110x78
SMART-M-160.15-IP	WS151	Interpump	3	400	50*	5,5	4	160	900	1450	30°- 80°	13	115	70x110x78
SMART-M-200.15	NMT1520	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	30°- 80°	13	120	70x110x78
SMART-M-200.15-IP	WS201	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	30°- 80°	13	120	70x110x78

* ● 60 Hz su richiesta ● 60 Hz on requeste ● 60 Hz a pedido.

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

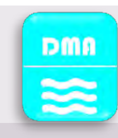
Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos							
			SMART		SMART-S				MAXI SMART	
			150.9 / 120.10	120.11	120.10 S / 120.11 S	150.8 S	150.11 S	180.13 S	160.15 M	200.15 M
78	● Tubo 5/16" da mt 10 ● H.P. hose 5/16" 10 mt ● Manguera 5/16" de mt 10	R1			□	□	□			
79		R2						□	□	□
380	● Tubo A.P. R1 225 bar 1/4" da mt 8 ● H.P. Hose R1 225 bar 1/4" 8 mt ● Manguera R1 1/4" de mt 8		□	□						
418 — 408	● Lancia con testina detergente ● Lance with detergent adjusting head ● Lanza con cabeza para detergente		□	□	□	□	□	□		
418 — 419	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección		□	□	□	□	□	□		
412 — 408	● Lancia con testina detergente ● Lance with detergent adjusting head ● Lanza con cabeza para detergente								□	□
412 — 407	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección								□	□
81	● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°		81/25-03	81/25-04	81/25-04	81/25-03	81/25-035	81/25-04	81/25-04	

Dispositivi di sicurezza ● Safety equipment ● Dispositivos de Seguridad









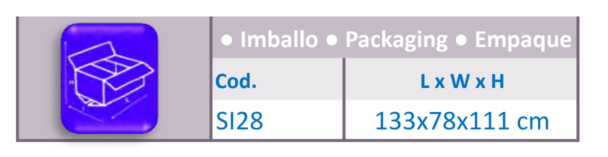
Modelli ● Model ● Modelos

SAT	DBM	DLG	DMA
□ STANDARD □ ESTÁNDAR: ● Tutti ● All ● Todos	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: SMARTS - MAXI SMART	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: 180.13S - MAXI SMART	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: 180.13S - MAXI SMART
		◊ OPTIONAL ◊ OPCIONAL: 120.10S-120.11S-150.8S-150.11S	◊ OPTIONAL ◊ OPCIONAL: 120.10S-120.11S-150.8S-150.11S
	NF: SMART	NF: SMART	NF: SMART

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos								
			SMART		SMART-S					MAXI SMART	
			150.9 / 120.10	120.11	120.10 S	120.11 S	150.8 S	150.11 S	180.13 S	160.15 M	200.15 M
OPT01	● Serpentina in acciaio inox 304 ● 304 Stainless steel coil ● Serpentin en acero inoxidable 304		◊	◊	◊	◊	◊	◊			
OPT16									◊	◊	◊
OPT12	● Adattatore per camino acciaio inox 430 ● 430 Stainless steel chimney adapter ● Adaptator para chiminea de acero inoxidable		◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊
373	● Tubo antimacchia R2 5/16" ● Non marking rubber H.P. hose R2 5/16" ● Manguera para la industria alimentaria R2 5/16"	10mt	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊
373/BIS		15mt									
382		20mt									
OPT14	● Kit avvolgitubo manuale ● Manual hose reel kit ● Kit enrollador de manguera	Max 20mt	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenadora		◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR ◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL NF= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI28	133x78x111 cm



WORK

IDROPULITRICE AD ACQUA CALDA
HOT WATER HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA DE AGUA CALINTE





CARATTERISTICHE

● Le idropulitrici della serie WORK possono risolvere ogni problema di pulizia in tutti i settori in modo semplice, comodo ed economico.
● **SPEGNIMENTO AUTOMATICO TEMPORIZZATO** di serie**.**
● Serbatoio carburante integrato nella struttura.
● Aspirazione ed erogazione detergente in bassa pressione.
● Telaio in acciaio verniciato con scocca in PVC.

CARATTERISTICHE CALDAIA

● Caldaia posizionata in modo verticale con raffreddamento ad aria, motorino con ventola di raffreddamento indipendente ed ottimizzatore di combustione regolabile.
● Fondo caldaia in cemento refrattario (spessore di 4 cm) resistente agli sbalzi termici.
● Serpentina in acciaio.



FEATURES

● The WORK series of H.P.W. can solve any task of clean in all sectors, in simple, comfortable and economic way.
● **STOP AUTOMATIC TEMPORIZET** standard.
● Built-in fuel tanks.
● Detergent suction and dispending in low pressure.
● PVC cover and painted steel frame.

BOILER FEATURES

● Vertically boiler positioned with air cooling, cooling fan motor with independent control and adjustable combustion optimizer.
● Bottom boiler in refractory cement (thickness of 4 cm), resistant to thermal shock.
● Steel coil.



CARACTERÍSTICAS

● La serie de Hidrolimpiadoras WORK , pueden resolver todos los problemas de limpieza
en todas las áreas de una manera sencilla y económica.
● Estructura de acero pintado con cuerpo de PVC.
● **DISPOSITIVO DE PARADA TEMPORIZZADO** (SAT).
● Aspiración y salida de detergente en baja presión.
● Depósito de diesel incorporado en la estructura.

CARACTERÍSTICAS DE LA CALDERA

● Posición vertical, con refrigeración por aire, motor de ventilación independiente y la optimización de combustión ajustable.
● Fondo caldera de cemeto refractario (4 cm de espesor), resistente a los choques térmicos.
● Serpentin de acero.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo			Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm
Serie «E» ● «E» Version ● Versión «E»														
WORK-E-150.8	LWK2020	Idropavese	1	230	50	3	2,2	150	480	**1450**	30°- 80°	12	95	63x85x82
WORK-E-120.11	LWK3016	Idropavese	1	230	50	3	2,2	120	660	**1450**	30°- 80°	12	95	63x85x82
WORK-E-150.11	LWK3016	Idropavese	3	400	50*	4	3	150	660	**1450**	30°- 80°	12	95	63x85x82
Serie «STANDARD» ● «STANDARD» Version ● Versión «ESTÁNDAR»														
WORK-160.15	SXM15.20	Annovi	3	400	50*	5,5	4	160	900	**1450**	30°- 80°	12	100	63x85x82
WORK-160.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	5,5	4	160	900	**1450**	30°- 80°	12	100	63x85x82
WORK-180.13	LWK3525	Idropavese	3	400	50*	5,5	4	180	780	**1450**	30°- 80°	12	100	63x85x82
WORK-180.13-NMT	NMT1220	Hawk	3	400	50*	5,5	4	180	780	**1450**	30°- 80°	12	100	63x85x82
WORK-200.15	SXM15.20	Annovi	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	**1450**	30°- 80°	12	115	63x85x82
WORK-200.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	**1450**	30°- 80°	12	115	63x85x82

* ● 60 Hz su richiesta ● 60 Hz on requeste ● 60 Hz a pedido.

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción			Modelli ● Model ● Modelos					
				WORK «E»			WORK «STANDARD»«ESTÁNDAR»		
				150.8 E	120.11 E	150.11 E	160.15	180.13	200.15
78	● Tubo 5/16" da mt 10 ● H.P. hose 5/16" 10 mt ● Manguera 5/16" de mt 10	R1		□	□	□			
79		R2					□	□	□
409	● Pistola+ lancia da 120 cm (c/testina det) ● Spray gun + lance 120 cm (with det. adjusting Head) ● Pistola + lanza de 120 cm (con cabeza para detergente)			□	□	□	□	□	□
001741	● Flangia inox copri camino ● Stainless Steel Chimney flange ● Casquillo de la cimінea de acero inoxidable			◊	◊	◊	□	□	□
81	● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°			81/25-03	81/25-04	81/25-035	81/25-04	81/25-04	81/25-04

Dispositivi di sicurezza ● Safety equipment ● Dispositivos de Seguridad

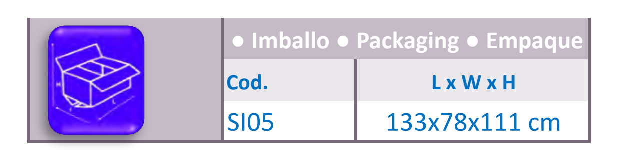
SAT	DBM	DLG	DMA
Modelli ● Model ●Modelos			
□ STANDARD □ ESTÁNDAR: ● Tutti ● All ● Todos	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: ● Tutti ● All ● Todos	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: WORK ◊ OPTIONAL ◊ OPCIONAL: WORK «E»	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: WORK ◊ OPTIONAL ◊ OPCIONAL: WORK «E»

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción			Modelli ● Model ● Modelos					
				WORK «E»			WORK «STANDARD»«ESTÁNDAR»		
				150.8 E	120.11 E	150.11 E	160.15	180.13	200.15
OPT01	● Serpentina in acciaio inox 304 ● 304 Stainless steel coil ● Serpentin en acero inoxidable 304			◊	◊	◊			
OPT16							◊	◊	◊
OPT12	● Adattatore per camino acciaio inox 430 ● 430 Stainless steel chimney adapter ● Adaptator para chiminea de acero inoxidable			◊	◊	◊	◊	◊	◊
373	● Tubo antimacchia R2 5/16" ● Non marking rubber H.P. hose R2 5/16" ● Manguera para la industria alimentaria R2 5/16"	10 mt		◊	◊	◊	◊	◊	◊
373/BIS		15 mt							
382		20 mt							
OPT14	● Kit avvolgitubo manuale ● Manual hose reel kit ● Kit enrollador de manguera	Max 20 mt		◊	◊	◊	◊	◊	◊
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenadora			◊	◊	◊	◊	◊	◊

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR ◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL NF= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI05	133x78x111 cm



PR - SMART INOX

IDROPULITRICE AD ACQUA CALDA
HOT WATER HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA DE AGUA CALINTE













CARATTERISTICHE

● Le idropulitrici PR-SMART INOX sono costruite interamente in acciaio inox 430. Si adattano all'utilizzo in tutti i settori, in quanto garantiscono: nessun problema con la ruggine, nessun problema con il sole e nessun problema con la sabbia.

● **SPEGNIMENTO AUTOMATICO TEMPORIZZATO** di serie.

● Serbatoio carburante integrato nella struttura.

● Aspirazione ed erogazione detergente in bassa pressione.

● Caldaia in accio inox.

● Serpentina in acciaio.



FEATURES

● The PR-SMART INOX series of H.P.W. are made all of 430 stainless steel. They can be used in all sectors of cleaning, because they guarantee: no problem with the rust, no problem with the sun, no problem with the sea, no problem with the sand. They are made with 430 stainless steel cover and painted steel frame.

● **STOP AUTOMATIC TEMPORIZET** standard.

● Built-in fuel tanks.

● Detergent suction and dispending in low pressure.

● Stainless steel boiler

● Steel coil.



CARACTERÍSTICAS

● Las Hidrolimpiadoras PR-SMART INOX, están construidos totalmente en acero inoxidable 430. Son adecuados para su uso en todas las áreas, ya que garantizan: no hay problema con el óxido, no hay problema con el sol y no hay problema con la arena.

● **TEMPORIZADOR AUTOMÁTICODE APAGADO (SAT)** de serie.

● Depósito de diesel incorporado en la estructura.

● Aspiración y salida de detergente en baja presión.

● Caldera de acero inoxidable

● Serpentin de acero.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo			Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm
PR-INOX-160.15-AR	SXM15.20	Annovi	3	400	50*	5,5	4	160	900	**1450**	30°- 80°	13	100	70x110x78
PR-INOX-160.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	5,5	4	160	900	**1450**	30°- 80°	13	100	70x110x78
PR-INOX-160.15-IP	WS151	Interpump	3	400	50*	5,5	4	160	900	**1450**	30°- 80°	13	100	70x110x78
PR-INOX-180.13	LWK3525	Idropavese	3	400	50*	5,5	4	180	780	**1450**	30°- 80°	13	100	70x110x78
PR-INOX-180.13-NMT	NMT1220	Hawk	3	400	50*	5,5	4	180	780	**1450**	30°- 80°	13	100	70x110x78
PR-INOX-200.15-AR	SXM15.20	Annovi	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	**1450**	30°- 80°	13	115	70x110x78
PR-INOX-200.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	**1450**	30°- 80°	13	115	70x110x78
PR-INOX-200.15-IP	WS201	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	**1450**	30°- 80°	13	115	70x110x78

* ● 60 Hz su richiesta ● 60 Hz on requeste ● 60 Hz a pedido.





● **CALDAIA in acciaio INOX:** posizionata in modo verticale con raffreddamento ad aria, motorino con ventola di raffreddamento indipendente ed ottimizzatore di combustione regolabile.
● **FONDO CALDAIA** in cemento refrattario (spessore di 4 cm) resistente agli sbalzi termici.
● **SERPENTINA** in acciaio



● **Stainless steel BOILER:** vertically positioned with air cooling, cooling fan motor with independent control and adjustable combustion optimizer.
● **BOTTOM BOILER** in refractory cement (thickness of 4 cm), resistant to thermal shock.
● Steel **COIL**



● **CALDERA de acero inoxidable :** en posición vertical, con refrigeración por aire, motor de ventilación independiente y la optimización de combustión ajustable.
● **FONDO CALDERA** de cemeto refractario (4 cm de espesor), resistente a los choques térmicos.
● **SERPENTIN** de acero.

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ●Modelos		
			160.15	180.13	200.15
79	● Tubo R2 5/16" da mt 10 ● H.P. hose R2 5/16" 10 mt ● Manguera R2 5/16" de mt 10		□	□	□
409	● Pistola+ lancia da 120 cm (c/testina det) ● Spray gun + lance 120 cm (with det. adjusting Head) ● Pistola + lanza de 120 cm (con cabeza para detergente)		□	□	□
81	● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°		81/25-04	81/25-04	81/25-04

Dispositivi di sicurezza ● Safety equipment ● Dispositivos de Seguridad









Modelli ● Model ● Modelos

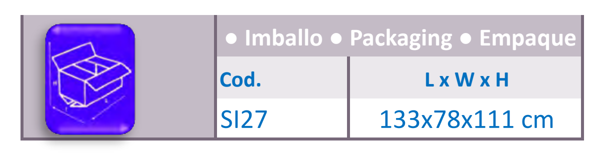
□ STANDARD □ ESTÁNDAR: ● Tutti ● All ● Todos

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción			Modelli ● Model ● Modelos		
				160.15	180.13	200.15
OPT16	● Serpentina in acciaio inox 304 ● 304 Stainless steel coil ● Serpentin en acero inoxidable 304			◊	◊	◊
OPT12	● Adattatore per camino acciaio inox 430 ● 430 Stainless steel chimney adapter ● Adaptator para chiminea de acero inoxidable			◊	◊	◊
373	● Tubo antimacchia R2 5/16" ● Non marking rubber H.P. hose R2 5/16" ● Manguera para la industria alimentaria R2 5/16"	10 mt		◊	◊	◊
373/BIS		15 mt				
382		20 mt				
OPT14	● Kit avvolgitubo manuale ● Manual hose reel kit ● Kit enrollador de manguera	Max 20 mt		◊	◊	◊
OPT24	● Kit vaschetta acqua inox ● Stainless Steel Water tank kit ● Kit depósito de agua en acero inoxidable			◊	◊	◊
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenadora			◊	◊	◊

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR **◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL** **NF= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO**

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI27	133x78x111 cm



WRF

IDROPULITRICE AD ACQUA CALDA
HOT WATER HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA DE AGUA CALINTE











CARATTERISTICHE

● Design & Tecnica
Alta Tecnologia In Piena Sicurezza
● Le idropulitrici della serie WRF possono, nel modo più semplice e professionale, risolvere qualsiasi problema di pulizia in tutti i settori.
● **SPEGNIMENTO AUTOMATICO TEMPORIZZATO** di serie.
● Serbatoio carburante integrato nella struttura.
● Aspirazione detergente in alta pressione regolabile.
● Caldaia verticale.
● Serpentina in acciaio.



FEATURES

● Full technical control
High Technology Safety
● WRF series of high pressure washers can, professionally, solve all cleaning problems in all areas.
● **STOP AUTOMATIC TEMPORIZET** standard.
● Built-in fuel tanks.
● Detergent adjusting suction in high pressure.
● Vertically boiler
● Steel coil.



CARACTERÍSTICAS

● Diseño y tecnología
La alta tecnología de forma segura.
● Las Hidrolimpiadoras WRF pueden en el más fácil y profesional, resolver cualquier problema de limpieza en todos los sectores.
● **TEMPORIZADOR AUTOMÁTICO DE APAGADO** (SAT).
● Depósito de diesel incorporado en la estructura.
● Aspiración detergente ajustable an alta presión.
● Caldera en posición vertical
● Serpentin de acero.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo			Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm
WRF-120.11	LWK3016	Idropavese	1	230	50	3	2,2	120	660	**1450**	30°- 95°	14	110	65x94x92
WRF-160.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	5,5	4	160	900	**1450**	30°- 95°	14	110	65x94x92
WRF-160.15-IP	WS151	Interpump	3	400	50*	5,5	4	160	900	**1450**	30°- 95°	14	110	65x94x92
WRF-160.21-NMT	NMT2120	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	**1450**	30°- 95°	14	130	65x94x92
WRF-160.21-IP	WS202	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	**1450**	30°- 95°	14	130	65x94x92
WRF-200.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	**1450**	30°- 95°	14	130	65x94x92
WRF-200.15-IP	WS201	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	**1450**	30°- 95°	14	130	65x94x92

* ● 60 Hz su richiesta ● 60 Hz on requeste ● 60 Hz a pedido.





● **CALDAIA:** posizionata in modo verticale con raffreddamento ad aria, motorino con ventola di raffreddamento indipendente ed ottimizzatore di combustione regolabile.
● **FONDO CALDAIA** in cemento refrattario (spessore di 4 cm) resistente agli sbalzi termici.
● **SERPENTINA** in acciaio



● **BOILER:** vertically positioned with air cooling, cooling fan motor with independent control and adjustable combustion optimizer.
● **BOTTOM BOILER** in refractory cement (thickness of 4 cm), resistant to thermal shock.
● Steel **COIL**



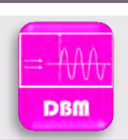
● **CALDERA:** en posición vertical, con refrigeración por aire, motor de ventilación independiente y la optimización de combustión ajustable.
● **FONDO CALDERA** de cemeto refractario (4 cm de espesor), resistente a los choques térmicos.
● **SERPENTIN** de acero.

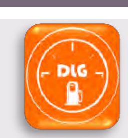
Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción			Modelli ● Model ● Modelos			
				120.11	160.15	160.21	200.15
78	● Tubo 5/16" da mt 10 ● H.P. hose 5/16" 10 mt ● Manguera 5/16" de mt 10	R1		□			
79		R2			□	□	□
377	● Pistola+ lancia da 120 cm ● Spray gun + lance 120 cm ● Pistola + lanza de 120 cm			□	□	□	□
81	● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°			81/25-04	81/25-05	81/25-06	81/25-045

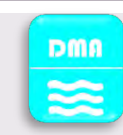
Dispositivi di sicurezza ● Safety equipment ● Dispositivos de Seguridad











Modelli ● Model ● Modelos

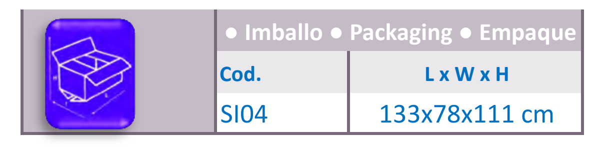
□ STANDARD □ ESTÁNDAR: ● Tutti ● All ● Todos

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción			Modelli ● Model ● Modelos			
				120.11	160.15	160.21	200.15
OPT04	● Serpentina in acciaio inox 304 ● 304 Stainless steel coil ● Serpentin en acero inoxidable 304			◊	◊	◊	◊
OPT12	● Adattatore per camino acciaio inox 430 ● 430 Stainless steel chimney adapter ● Adaptator para chiminea de acero inoxidable			◊	◊	◊	◊
373	● Tubo antimacchia R2 5/16" ● Non marking rubber H.P. hose R2 5/16" ● Manguera para la industria alimentaria R2 5/16"	10 mt		◊	◊	◊	◊
373/BIS		15 mt					
382		20 mt					
OPT14	● Kit avvolgitubo manuale ● Manual hose reel kit ● Kit enrollador de manguera	Max 20 mt		◊	◊	◊	◊
OPT07	● Dispositivo controllo fiamma ● Flame control device ● Dispositivo de control de llama			◊	◊	◊	◊
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenadora			◊	◊	◊	◊

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR **◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL** **NF= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO**

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI04	133x78x111 cm



SPECIAL



IDROPULITRICE AD ACQUA CALDA
HOT WATER HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA DE AGUA CALINTE



• Su richiesta fino a:
• On demand up to:
• Su Pedido hasta:

500 Bar





CARATTERISTICHE

● Nata da un'esperienza trentennale, la serie SPECIAL è costruita con caldaia raffreddata ad acqua che la rende adatta ad usi particolarmente prolungati e gravosi.
● **MOTORE ELETTRICO:**
> **FINO A 7,5HP**: Gruppo H112 B3 B14 V230/400/50 albero dm.28 piedi fissi IP54.
Accoppiamento pompa & motore con FLANGIA e GIUNTO ELASTICO di serie.
> **10 & 15 HP**: Gruppo H132 albero cavo V230/400/50 albero dm.24, flangia 61, con 2 cuscinetti.
Accoppiamento pompa & motore DIRETTO.
● Kit detergente, con aspirazione detergente in A.P. , di serie fino a 10HP, optional per i modelli 15HP.
● Serbatoio carburante integrato nella struttura.
● Caldaia orizzontale.
● Serpentina in acciaio.



FEATURES

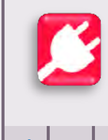
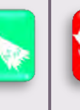
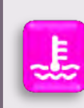
● Born from thirty years of experience, the SPECIAL series is built with a boiler water-cooled, which makes it particularly suitable for prolonged and heavy use.
● **ELECTRIC MOTOR:**
> **UP TO 7,5HP** : H112, V230/400/50, with shaft (d. 28) - B3-B14, boitier dans haut IP54.
Coupled pump/motor with FLANGE and FLEXIBLE COUPLING.
> **10 & 15 HP:** H132, V230/400/50, Hollow Shaft 24mm, flange 61, TopBox, 2 Bearings.
DIRECT coupling pump/motor.
● Detergent Kit standard with detergent adjusting suction in H.P., up to 10HP, optional for 15HP models.
● Built-in fuel tanks.
● Horizontal boiler
● Steel coil.



CARACTERÍSTICAS

● Las Hidrolimpiadoras serie SPECIAL nacida a partir de treinta años de experiencia, la serie está construida con una caldera refrigerada por agua especial que lo hace adecuado para su uso particularmente largo y áspero.
● **MOTOR ELÉCTRICO:**
> **HASTA 7,5 HP:** HP112,V230/400/50, eje (d.28) B3-B14; IP54.
Acoplamiento del motor y bomba con enganche flexible.
> **DESPUES 10Hp/15HP:** H132, V230/400/50, con eje hueco (f.61), dobles cojinetes.
El acoplamiento directo y bomba y el motor.
● Kit detergente con aspiración detergente ajustable an alta presión, de serie hasta 10HP, opcional para los modelos de 15HP.
● Depósito de diesel incorporado en la estructura.
● Caldera horizontal.
● Serpentin de acero.

Dati tecnici • Technical data • Datos tecnicos

codice code codigo 								 	 			 		
			Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm
Serie «SPECIAL XRF» • «SPECIAL XRF» Version • Versión «SPECIAL XRF»														
SPECIAL-160.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	5,5	4	160	900	1450	30°- 95°	30	190	60x133x85
SPECIAL-160.15-IP	WS151	Interpump	3	400	50*	5,5	4	160	900	1450	30°- 95°	30	190	60x133x85
SPECIAL-160.21-NMT	NMT2120	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	1450	30°- 95°	30	200	60x133x85
SPECIAL-160.21-IP	WS202	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	1450	30°- 95°	30	200	60x133x85
SPECIAL-200.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	30°- 95°	30	200	60x133x85
SPECIAL-200.15-IP	WS201	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	30°- 95°	30	200	60x133x85
SPECIAL-200.21-NMT	NMT2120	Hawk	3	400	50*	10	7,5	200	1260	1450	30°- 95°	30	210	60x133x85
SPECIAL-200.21-IP	WS202	Interpump	3	400	50*	10	7,5	200	1260	1450	30°- 95°	30	210	60x133x85
Serie «SPECIAL» • «SPECIAL» Version • Versión «SPECIAL»														
SPECIAL-200.30-XLT	XLT3025	Hawk	3	400	50*	15	11	200	1800	1450	30°- 95°	30	230	60x133x85
SPECIAL-300.18-XLT	XLT1830	Hawk	3	400	50*	15	11	300	1080	1450	30°- 95°	30	230	60x133x85

* • 60 Hz su richiesta • 60 Hz on requeste • 60 Hz a pedido.





● **Il BRUCIATORE** si distingue per le particolari caratteristiche della coclea in lega leggera pressofusa studiata per consentire una accurata ottimizzazione dei flussi di ventilazione con conseguente miglioramento delle doti di potenzialità e rendimento della combustione. Tutto questo permette l'accoppiamento con caldaie ad elevato grado di pressurizzazione a doppio e a triplo giro di fumi, mantenendo una perfetta combustione e pulizia delle caldaie stesse con relativa diminuzione del tasso d'inquinamento.

● **The BURNER** is characterized by the particular characteristic of augercast alloy designed to allow a careful optimization of the ventilation flows with consequent improvement of the quality oh power and combustion efficiency. All this allows the coupling with a high degree boilers of pressurization double and triple the space of smoke, maintaining a clean and perfect combustion of boilers with the same relative decrease in the rate of pollution.

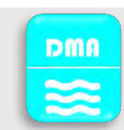


● **QUEMADOR** se distingue por las características particulares de la cóclea en metal ligero diseñado para permitir una optimización completa de la circulación de la ventilación. Con la consiguiente mejora del potencial y la eficiencia de la combustión. Todo esto permite el acoplamiento con calderas con un alto grado de presurización, doble y / o tripla vuelta de los humos, el mantenimiento de una combustión perfecta y la limpieza de la caldera con reducción relativa de la contaminación.

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción	Modelli ● Model ● Modelos 160.15	160.21	200.15	200.21	200.30	300.18
79	● Tubo 5/16" R2 da mt 10 ● H.P. hose 5/16" R2 10 mt ● Manguera R2 5/16" de mt 10	□	□	□	□	□	□
377	● Pistola+ lancia da 120 cm ● Spray gun + lance 120 cm ● Pistola + lanza de 120 cm	□	□	□	□	□	
389	● Pistola (c/girevole) + lancia da 120 cm ● Spray gun (with swivel joint)+ 120 cm Lance ● Pistola (c/rotario) + lanza de 120 cm.						□
81	● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°	81/25-05	81/25-07	81/25-045	81/25-06	81/25-08	81/25-04

Dispositivi di sicurezza ● Safety equipment ● Dispositivos de Seguridad

				
Modelli ● Model ● Modelos				
□ STANDARD □ ESTÁNDAR: SPECIAL XRF	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: SPECIAL XRF	□ STANDARD □ ESTÁNDAR:SPECIAL XRF	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: SPECIAL XRF	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: SPECIAL XRF
◊ OPTIONAL ◊ OPCIONAL: SPECIAL 15HP	NF: SPECIAL 15HP	NF: SPECIAL 15HP	NF: SPECIAL 15HP	NF: SPECIAL 15HP

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

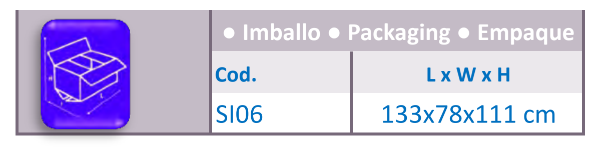
Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción	Modelli ● Model ● Modelos 160.15	160.21	200.15	200.21	200.30	300.18
OPT05	● Serpentina in acciaio inox 304 ● 304 Stainless steel coil ● Serpentin en acero inoxidable 304	◊	◊	◊	◊	◊	◊
OPT11	● Adattatore per camino acciaio inox 430 ● 430 Stainless steel chimney adapter ● Adaptator para chiminea de acero inoxidable	◊	◊	◊	◊	◊	◊
373 / 373/BIS / 382	● Tubo antimacchia R2 5/16" ● Non marking rubber H.P. hose R2 5/16" ● Manguera para la industria alimentaria R2 5/16" — 10 mt / 15 mt / 20 mt	◊	◊	◊	◊	◊	◊
OPT07	● Dispositivo controllo fiamma ● Flame control device ● Dispositivo de control de llama	◊	◊	◊	◊	◊	◊
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenadora	◊	◊	◊	◊	◊	◊

Optional a richiesta ◊ Optional on demand ◊ Opcional su pedido

Cod.	◊ Motore elettrico con GIUNTO FLESSIBILE INTERNO ◊ Electric motors with INTERNAL FLEXIBLE JOINT ◊ Motor eléctrico con ACOPLAMENTO FLEXIBLE INTERNO	HP 10	HP 15
B-MAGG-10HP	● Maggiorazione per motore elettrico c/giunto flessibile interno ● Increase for electric motors with internal flexible joint ● Recargo para motore eléctrico con acoplamento flexible interno.	◊	
B-MAGG-15HP			◊

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR **◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL** **NF= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO**

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI06	133x78x111 cm

SPECIAL INOX

IDROPULITRICE AD ACQUA CALDA
HOT WATER HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA DE AGUA CALINTE



● Su richiesta fino a:
● On demand up to:
● Su Pedido hasta:

500 Bar



- Special inox:
- Tutta in acciaio Inox 304
- 304 Stainless Steel version
- Todo en acero inoxidable 304



CARATTERISTICHE

● Nata da un'esperienza trentennale, la serie SPECIAL INOX è costruita con caldaia raffreddata ad acqua che la rende adatta ad usi particolarmente prolungati e gravosi. **Il modello è in versione tutta INOX 304.**

● **MOTORE ELETTRICO:**

> **FINO A 7,5HP**: Gruppo H112 B3 B14 V230/400/50 albero dm.28 piedi fissi IP54.

Accoppiamento pompa & motore con FLANGIA e GIUNTO ELASTICO di serie.

> **10 & 15 HP**: Gruppo H132 albero cavo V230/400/50 albero dm.24, flangia 61, con 2 cuscinetti.

Accoppiamento pompa & motore DIRETTO.

● Kit detergente, con aspirazione detergente in A.P. , di serie fino a 10HP, optional per i modelli 15HP.

● Serbatoio carburante integrato nella struttura.

● Caldaia orizzontale.

● SERPENTINA IN ACCIAIO INOX 304.



FEATURES

● Born from thirty years of experience, the SPECIAL INOX series is built with a boiler water-cooled, which makes it particularly suitable for prolonged and heavy use. **The Model is made entirely of 304 stainless steel.**

● **ELECTRIC MOTOR:**

> **UP TO 7,5HP** : H112, V230/400/50, with shaft (d. 28) - B3-B14, boitier dans haut IP54.

Coupled pump/motor with FLANGE and FLEXIBLE COUPLING.

> **10 & 15 HP:** H132, V230/400/50, Hollow Shaft 24mm, flange 61, TopBox, 2 Bearings.

DIRECT coupling pump/motor.

● Detergent Kit standard with detergent adjusting suction in H.P., up to 10HP, optional for 15HP models.

● Built-in fuel tanks.

● Horizontal boiler

● 304 STAINLESS STEEL COIL.



CARACTERÍSTICAS

● Las Hidrolimpiadoras serie SPECIAL INOX nacida a partir de treinta años de experiencia, la serie está construida con una caldera refrigerada por agua especial que lo hace adecuado para su uso particularmente largo y áspero. **Todo en acero inoxidable 304.**

● **MOTOR ELÉCTRICO:**

> **HASTA 7,5 HP:** HP112,V230/400/50, eje (d.28) B3-B14; IP54.

Acoplamiento del motor y bomba con enganche flexible.

> **DESPUES 10Hp/15HP:** H132, V230/400/50, con eje hueco (f.61), dobles cojinetes.

El acoplamiento directo y bomba y el motor.

● Kit detergente con aspiración detergente ajustable an alta presión, de serie hasta 10HP, opcional para los modelos de 15HP.

● Depósito de diesel incorporado en la estructura.

● Caldera horizontal.

● SERPENTIN DE ACERO INOXIDABLE.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo			Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm
Serie «SPECIAL INOX XRF» ● «304 STAINELESS STEEL SPECIAL XRF» Version ● Versión «SPECIAL INOX XRF»														
SPECIAL-X-160.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	5,5	4	160	900	1450	30°- 95°	30	190	60x133x85
SPECIAL-X-160.15-IP	WS151	Interpump	3	400	50*	5,5	4	160	900	1450	30°- 95°	30	190	60x133x85
SPECIAL-X-160.21-NMT	NMT2120	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	1450	30°- 95°	30	200	60x133x85
SPECIAL-X-160.21-IP	WS202	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	160	1260	1450	30°- 95°	30	200	60x133x85
SPECIAL-X-200.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	30°- 95°	30	200	60x133x85
SPECIAL-X-200.15-IP	WS201	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	30°- 95°	30	200	60x133x85
SPECIAL-X-200.21-NMT	NMT2120	Hawk	3	400	50*	10	7,5	200	1260	1450	30°- 95°	30	210	60x133x85
SPECIAL-X-200.21-IP	WS202	Interpump	3	400	50*	10	7,5	200	1260	1450	30°- 95°	30	210	60x133x85
Serie «SPECIAL INOX » ● «304 STAINELESS STEEL SPECIAL» Version ● Versión «SPECIAL INOX»														
SPECIAL-X-200.30-XLT	XLT3025	Hawk	3	400	50*	15	11	200	1800	1450	30°- 95°	30	230	60x133x85
SPECIAL-X-300.18-XLT	XLT1830	Hawk	3	400	50*	15	11	300	1080	1450	30°- 95°	30	230	60x133x85

* ● 60 Hz su richiesta ● 60 Hz on requeste ● 60 Hz a pedido.





● **Il BRUCIATORE** si distingue per le particolari caratteristiche della coclea in lega leggera pressofusa studiata per consentire una accurata ottimizzazione dei flussi di ventilazione con conseguente miglioramento delle doti di potenzialità e rendimento della combustione. Tutto questo permette l'accoppiamento con caldaie ad elevato grado di pressurizzazione a doppio e a triplo giro di fumi, mantenendo una perfetta combustione e pulizia delle caldaie stesse con relativa diminuzione del tasso d'inquinamento.



● **The BURNER** is characterized by the particular characteristic of augercast alloy designed to allow a careful optimization of the ventilation flows with consequent improvement of the quality oh power and combustion efficiency. All this allows the coupling with a high degree boilers of pressurization double and triple the space of smoke, maintaining a clean and perfect combustion of boilers with the same relative decrease in the rate of pollution.



● **QUEMADOR** se distingue por las características particulares de la cóclea en metal ligero diseñado para permitir una optimización completa de la circulación de la ventilación . Con la consiguiente mejora del potencial y la eficiencia de la combustión. Todo esto permite el acoplamiento con calderas con un alto grado de presurización, doble y / o tripla vuelta de los humos, el mantenimiento de una combustión perfecta y la limpieza de la caldera con reducción relativa de la contaminación.

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción	Modelli ● Model ● Modelos 160.15	160.21	200.15	200.21	200.30	300.18
79	● Tubo 5/16" R2 da mt 10 ● H.P. hose 5/16" R2 10 mt ● Manguera R2 5/16" de mt 10	□	□	□	□	□	□
377	● Pistola+ lancia da 120 cm ● Spray gun + lance 120 cm ● Pistola + lanza de 120 cm	□	□	□	□	□	
389	● Pistola (c/girevole) + lancia da 120 cm ● Spray gun (with swivel joint)+ 120 cm Lance ● Pistola (c/giratorio) + lanza de 120 cm.						□
81	● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°	81/25-05	81/25-07	81/25-045	81/25-06	81/25-08	81/25-04

Dispositivi di sicurezza ● Safety equipment ● Dispositivos de Seguridad

SAT	DBM	DLG	TSI	DMA
Modelli ● Model ● Modelos				
□ STANDARD □ ESTÁNDAR: SPECIAL XRF	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: SPECIAL XRF	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: SPECIAL XRF	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: SPECIAL XRF	□ STANDARD □ ESTÁNDAR: SPECIAL XRF
◊ OPTIONAL ◊ OPCIONAL: SPECIAL 15HP	NF: SPECIAL 15HP	NF: SPECIAL 15HP	NF: SPECIAL 15HP	NF: SPECIAL 15HP

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

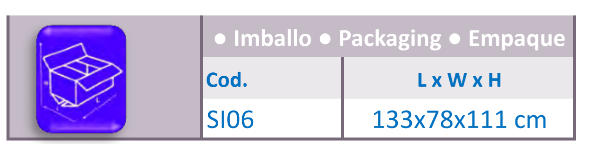
Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos 160.15	160.21	200.15	200.21	200.30	300.18
OPT11	● Adattatore per camino acciaio inox 430 ● 430 Stainless steel chimney adapter ● Adaptator para chiminea de acero inoxidable		◊	◊	◊	◊	◊	◊
373 / 373/BIS / 382	● Tubo antimacchia R2 5/16" ● Non marking rubber H.P. hose R2 5/16" ● Manguera para la industria alimentaria R2 5/16"	10 mt / 15 mt / 20 mt	◊	◊	◊	◊	◊	◊
OPT07	● Dispositivo controllo fiamma ● Flame control device ● Dispositivo de control de llama		◊	◊	◊	◊	◊	◊
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenadora		◊	◊	◊	◊	◊	◊

Optional a richiesta ◊ Optional on demand ◊ Opcional su pedido

Cod.	◊ Motore elettrico con GIUNTO FLESSIBILE INTERNO ◊ Electric motors with INTERNAL FLEXIBLE JOINT ◊ Motor eléctrico con ACOPLAMENTO FLEXIBLE INTERNO	HP 10	HP 15
B-MAGG-10HP	● Maggiorazione per motore elettrico c/giunto flessibile interno ● Increase for electric motors with internal flexible joint ● Recargo para motore eléctrico con acoplamento flexible interno.	◊	
B-MAGG-15HP			◊

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR ◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL NF= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI06	133x78x111 cm



MASTER

IDROPULITRICE AD ACQUA CALDA
HOT WATER HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA DE AGUA CALINTE











CARATTERISTICHE

● Le idropulitrici MASTER sono equipaggiate con i migliori dispositivi di sicurezza:
> GALLEGGIANTE ELETTRICO con stop sicurezza in mancanza d'acqua.
> LIVELLO SERBATOIO GASOLIO.
> Apparecchiatura Elettronica di CONTROLLO FIAMMA con fotoresistenza.
> DISPOSITIVO SICUREZZA APERTURA CONFANO con spegnimento istantaneo.
> S.A.T. dispositivo di spegnimento automatico temporizzato.
● **MOTORE ELETTRICO** - HP 15 T.F. B3 - 1000 RPM-6POLI-GR160 – con protezione termica a doppi cuscinetti.
Accoppiamento pompa & motore con GIUNTO ELASTICO.
● **Pompa acqua INTERPUMP** modello W203 - con doppia testata.
● Kit detergente optional.
● Serbatoio carburante integrato nella struttura.
● Caldaia orizzontale.
● Serpentina in acciaio.



FEATURES

● The high pressure washers MASTER model, are equipped with the best safety devices:
> ELECTRIC FLOAT with safety stop in lack of water.
> DIESEL FUEL TANK LEVEL.
> ELECTRONIC CONTROL with flame photoresistor.
> SAFETY DEVICE WITH AUTOMATIC SHUT-OFF lid opening.
> **S.A.T.** Stop Automatic Temporized.
● **ELECTRIC MOTOR**– 15HP 3 phase B3 – 1000 RPM – GR160 – Motor with thermal protector and double bearing.
Coupled pump & motor with FLEXIBLE COUPLING.
● **INTERPUMP Water Pump** with double head - W203 model.
● Detergent Kit optional.
● Built-in fuel tanks.
● Horizontal boiler.
● Steel coil.



CARACTERÍSTICAS

● Hidrolimpiadoras a presión MASTER están equipadas con los mejores dispositivos de seguridad:
> FLOTADOR ELÉCTRICO con parada de seguridad en ausencia de agua.
> NIVEL DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE.
> Equipos, CONTROL ELECTRÓNICO DE LLAMA con fotocélula.
> DISPOSITIVO DE SEGURIDAD EN EL ABRIR EL CUERPO con apagado instantáneo.
> S.A.T.: Temporizador Automático de apagado.
● Motor eléctrico - HP 15 T.F B3 1000 RPM - 6 Polos- GR 160 - con protección térmica y dobles cojinetes.
Acoplamiento del motor y bomba con enganche flexible.
● Bomba agua INTERPUMP modelos W203 - con doble cabeza.
● KIt detergente opcional.
● Depósito de diesel incorporado en la estructura.
● Caldera horizontal.
● Serpentin de acero.

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo		Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm
MASTER-200.30	W203 Interpump	3	400	50*	15	11	200	1800	1000	30°- 95°	60	450	95x165x115

* ● 60 Hz su richiesta ● 60 Hz on requeste ● 60 Hz a pedido.





● **Il BRUCIATORE** si distingue per le particolari caratteristiche della coclea in lega leggera pressofusa studiata per consentire una accurata ottimizzazione dei flussi di ventilazione con conseguente miglioramento delle doti di potenzialità e rendimento della combustione. Tutto questo permette l'accoppiamento con caldaie ad elevato grado di pressurizzazione a doppio e a triplo giro di fumi, mantenendo una perfetta combustione e pulizia delle caldaie stesse con relativa diminuzione del tasso d'inquinamento.



● **The BURNER** is characterized by the particular characteristic of augercast alloy designed to allow a careful optimization of the ventilation flows with consequent improvement of the quality oh power and combustion efficiency. All this allows the coupling with a high degree boilers of pressurization double and triple the space of smoke, maintaining a clean and perfect combustion of boilers with the same relative decrease in the rate of pollution.

● **QUEMADOR** se distingue por las características particulares de la cóclea en metal ligero diseñado para permitir una optimización completa de la circulación de la ventilación. Con la consiguiente mejora del potencial y la eficiencia de la combustión. Todo esto permite el acoplamiento con calderas con un alto grado de presurización, doble y / o tripla vuelta de los humos, el mantenimiento de una combustión perfecta y la limpieza de la caldera con reducción relativa de la contaminación.



● **GALLEGGIANTE ELETTRICO** con stop sicurezza in mancanza d'acqua.
● **ELECTRIC FLOAT** with safety stop in lack of water.
● **FLOTADOR ELÉCTRICO** con parada de seguridad en ausencia de agua.



● **DISPOSITIVO CONTROLLO FIAMMA**
Apparecchiatura Elettronica Di Controllo Fiamma Con Fotoresistenza - Il bruciatore è dotato di blocco di sicurezza in caso di non perfetto funzionamento mediante fotocellula ed apparecchiature elettroniche appositamente studiate.
● **FLAME CONTROL DEVICE**
Electronic Control With Flame Photoresistor - The burner has a safety lock in case of non-perfect operation by means of photocell and electronic equipment specially designed.
● **DISPOSITIVO DE CONTROL DE LLAMA**
Equipos, control electrónico de llama con fotocélula.
El quemador está equipado con un bloqueo de seguridad en el caso de mal funcionamiento por la fotocélula. Equipos electrónicos diseñados especialmente.

Dotazione standard □ Standard accessories □ Equipamento de serie

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción	Modelli ● Model ● Modelos 200.30
390	● Tubo 3/8" R2 da mt 10 ● H.P. hose 3/8" R2 10 mt ● Manguera R2 3/8" de mt 10	□
377	● Pistola + lancia da 120cm ● Spray gun 120cm Lance ● Pistola + lanza de 120 cm	□
81	● Ugello acqua 25° ● Water nozzle 25° ● Boquilla agua 25°	81/25-08

Dispositivi di sicurezza ● Safety equipment ● Dispositivos de Seguridad

SAT

Modelli ● Model ● Modelos

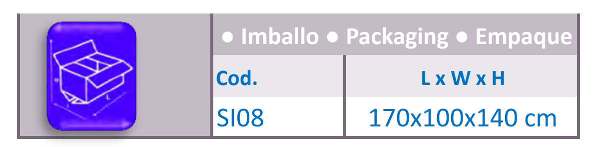
□ STANDARD □ ESTÁNDAR

Accessori Optional ◊ Optional accessories ◊ Accesorios opcionales

Cod.	Descrizione ● Description ● Descripción		Modelli ● Model ● Modelos 200.30
-	● Serpentina in acciaio inox 304 ● 304 Stainless steel coil ● Serpentin en acero inoxidable 304		◊
373	● Tubo antimacchia R2 5/16" ● Non marking rubber H.P. hose R2 5/16" ● Manguera para la industria alimentaria R2 5/16"	10 mt	◊
373/BIS		15 mt	
382		20 mt	
16.0087	● Ugello Rotante Turbo 400 Bar 30 Lt Temp. Max 100° ● Turbo Nozzle 400 Bar 30 Lt Max Temp. 100° ● Cepillo Rotatorio Turbo 400 bar 30 Lt Max Temp. 100°		◊
385	● Kit sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenadora		◊

□ = STANDARD □ ESTÁNDAR ◊ = OPTIONAL ◊ OPCIONAL NF= NON FORNIBILE ● NOT AVAILABLE ● NO SUMINISTRADO

◊ ALTRI ACCESSORI OPTIONAL vedi da pag. 44 ◊ OTHER OPTIONAL ACCESSORIES see from page 44 ◊ OTROS ACCESORIOS OPCIONALES consulte las páginas 44



● Imballo ● Packaging ● Empaque	
Cod.	L x W x H
SI08	170x100x140 cm





IPL-C

IDROPULITRICE AD ACQUA CALDA FISSA
HOT WATER STATIONARY HIGH PRESSURE WASHER
HIDROLIMPIADORA FIJA y/o EN LA PARED DE AGUA CALINTE





CARATTERISTICHE

● Motore elettrico asincrono serie MEC servizio continuo, S1 con protezione termica integrata sugli avvolgimenti.
● Pompa professionale in linea (a bielle) con testata in ottone e tre pistoni in ceramica
● Vasca acqua da 10 litri con controllo livello
● Valvola by-pass automatica con regolazione della pressione
● Valvola di sicurezza per le sovrapressioni
● Spie controllo tensione e riserva gasolio
● Lancia con pistola automatica e Tubo alta pressione 10 mt.
● Aspirazione detergente
● Telaio in acciao INOX
● Caldaia INOX con serpentina in tubo d'acciaio arresto bruciatore in caso di mancanza acqua
● Ventilatore con motore indipendente
● Termostato di regolazione della temperatura dell'acqua
● Pompa gasolio anti grippaggio. Galleggiante controllo livello gasolio
● Sistema TST/DSS di comando a distanza (o sistema TVS a richiesta)
● Controllo fiamma (opzionale)



FEATURES

● MEC series electric induction motor, S1 continuous duty with thermal protection integrated on the windings
● Inline professional pump (with connecting rods), brass head and three ceramic pistons
● 10-litre water tank with double float water level
● Automatic by-pass valve with pressure regulation
● Safety valve for overpressures
●Warning lights for voltge and fuel reserve
● Automatic spray gun and 10 mt. high pressure hose
● Detergent suction
● Stainless steel chassis
● Stainless steel boiler with steel pipe coil and burner safety device in the event of lack of water
● Fan with independent motor
● Thermostat for water temperature regulation
● Anti-seizure fuel pump. Fuel level control float
● TST/DSS remote control system (or TVS system on request)
● Flame control (optional



CARACTERÍSTICAS

● Motor eléctrico asincrono, serie MEC, servicio continuo S1 con proteccion térmica integrada en los bobinados
● Bomba profesional en linea (de bielas) con cabeza de laton y tres pistones de ceramica
● Cuba de alimentacion de 10 l. con flotador para el control del nivel del agua
● Valvula de by-pass automatica con regulacion de la presion
● Valvula de seguridad para las sobrepresiones
● Luces testigo de control de tension y reserva del gasoleo
● Lanza atérmica con pistola automatica y tubo de alta presion 10 mt
● Aspiracion del detergente
● Bastidor de acero inoxidable
● Termostato de regulacion de la temperatura del agua
● Caldera de acero inoxidabile con serpentin de tubo de acero y parada quemador en caso de falta de agua
●Ventilador con motor independiente
● Termostato de regulacion de la temperatura de l'agua
●Bomba de gasoleo antigripado.
● Flotador para control del nivel del gasoleo
● Sistema TST/DSS de mando a distancia (o sistema TVS a peticion)
● Control llama (opcional)

Dati tecnici ● Technical data ● Datos tecnicos

codice / code / codigo			Ph	V	Hz	HP	kW	Bar	l/h	Rpm	°C		kg	(LxWxH) cm
IPL-C-200.15-NMT	NMT1520	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	150°	◊ su richiesta ◊ On demand ◊ su pedido	240	150x85x115
IPL-C-200.15-IP	WS201	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	200	900	1450	150°		240	150x85x115
IPL-C-150.21-NMT	NMT2120	Hawk	3	400	50*	7,5	5,5	150	1260	1450	150°		240	150x85x115
IPL-C-150.21-IP	WS152	Interpump	3	400	50*	7,5	5,5	150	1260	1450	150°		240	150x85x115
IPL-C-200.21-NMT	NMT2120	Hawk	3	400	50*	10	7,5	200	1260	1450	150°		240	150x85x115
IPL-C-200.21-IP	WS202	Interpump	3	400	50*	10	7,5	200	1260	1450	150°		240	150x85x115

* ● 60 Hz su richiesta ● 60 Hz on requeste ● 60 Hz a pedido.



◊ Optional ● Opcionales e/and/y Accessori ● Accessories ● Accesorios

Codice Code Codigo	Optional ● Opcionales	Macchine su cui si possono predisporre Machines on which you can install Maquinas en las que se puede prepapar
OPT07	● Dispositivo controllo fiamma ● Flame control device ● Dispositivo de control de llama	● Solo macchine a caldo ● Only for hot machines ● Solo para maquinas de agua caliente
OPT08	● Kit anticalcare ● Anti-Scale kit ● Kit antical	● Solo macchine a caldo ● Only for hot machines ● Solo para maquinas de agua caliente
OPT09	● Kit vapore ● Kit for Steam ● Kit de vapor	● Solo macchine a caldo ● Only for hot machines ● Solo para maquinas de agua caliente
OPT10	● Kit avviamento elettrico ● Electric Starter kit ● Kit Arranque eléctrico.	PETROL MACHINE 200.15
OPT11	● Adattatore per camino acciaio inox 430 ● 430 Stainless steel chimney adapter ● Adaptator para chiminea de acero inoxidable	SPECIAL
OPT12	● Adattatore per camino acciaio inox 430 ● 430 Stainless steel chimney adapter ● Adaptator para chiminea de acero inoxidable	WRF/WORK/NEW TYPE/PR/SMART
OTP14 OTP19	● Kit avvolgitubo (staffa + tubo di raccordo + avvolgitubo) - senza tubo ● Manual hose reel kit (brackets + joint hose + manual hose reel) - without hose ● Kit enrollador de manguera (sporte + tubo de conexión + enrollador) - sin tubo	● Avvolgitubo manuale ad alta pressione: Verniciato 3/8F-3/8F - Per Tubo max 20mt ● Painted Manual Hose Reels for High Pressure: 3/8 BSP F-3/8 BSP F A - 50 feet 3/8" H.P. Hose ● Enrollador manual de alta presión: pintado 3/8 F-3/8F- Para tubo Max 20mt
OPT06	● Kit vaschetta acqua ● Water tank kit ● Kit depósito de agua	POLO XL (senza SAT - without SAT - sin SAT)
OPT23		IPL XL
OPT20	● Kit vaschetta acqua inox ● Stainless Steel Water tank kit ● Kit depósito de agua en acero inoxidable	POLO XL INOX (senza SAT - without SAT - sin SAT)
OPT24		IPL XL - PR-SMART INOX
OPT21	● Kit ruote (x2) antitraccia ● Non marking wheels (x2) kit ● Kit ruedas (x2) sin dejar rastro	JOKER
OPT22	● Kit ruote(x4) antitraccia ● Non marking wheels (x4) kit ● Kit ruedas (x4) sin dejar rastro	POLO XL

● Accessori ● Accessories ● Accesorios

Codice Code Codigo	● Avvolgitubi (senza tubi) ● Hose Reels (without hoses) ● Enrolladores (sin tubos)	Max	Foto Photo Fotos
27.0045	● Avvolgitubo manuale ad alta pressione: Verniciato 3/8F-3/8F ● Painted Manual Hose Reels for High Pressure: 3/8 BSP F-3/8 BSP F A 3/8" H.P. Hose ● Enrollador manual de alta presión: pintado 3/8 F- 3/8F	270 bar 20 mt	
9553	● Avvolgitubo manuale inox - doppio supporto - per tubi Ø max 1/2" ● Manual, hand crank hose reel, in stainless steel AISI 304, with double arm support ● Enrollador manual en acero inoxidabile - doble soporte - para tubos Ø max 1/2"	200 bar 20 mt	
9016	● Avvolgitubo automatico a molla press. max 600 bar- **verniciato** ● Spring driven **painted steel** hose reels press. max 600 bar ● Enrollador automático **pintado** con muelle	600 bar 15 mt	
9021		600 bar 20 mt	
9767	● Staffa girevole **per art.9016** ● Painted steel swivel bracket **for mod. 9016** Hose Reels ● Soporte rotatorio **para mod. 9016**		
9768	● Staffa girevole **per art.9021** ● Painted steel swivel bracket **for mod. 9021** Hose Reels ● Soporte rotatorio **para mod. 9021**		
9517	● Avvolgitubo autom. a molla press. max 200 bar - **acciaio inox** ● Spring driven **stainless steel** hose reels press. max 200 bar ● Enrollador automático **acero inoxidable** con muelle	200 bar 15 mt	
9522		200 bar 20 mt	
9760	● Staffa girevole **per art.9571** ● Stainless steel swivel bracket **for mod. 9517** Hose Reels ● Soporte rotatorio **para mod. 9571**		
9765	● Staffa girevole **per art.9522** ● Stainless steel swivel bracket **for mod. 9522** Hose Reels ● Soporte rotatorio **para mod. 9522**		
9963	● Giunto girevole INOX AISI 303 per avvolgitubo,1/2" M - tenute EPDM - foro 10 mm - dotazione standard avvolgitubi inox da 1/2". ● High pressure swivel joints in stainless steel for the use with hose reel models for hoses up to 1/2" - The standard swivel joint mounted on all stainless steel hose reels in 1/2" is art. no. 9963. ● Conexion rotatorio acero inoxidabile AISI 303 para enrollador 1/2"M - juntas EPDM - abujero 10 mm - conexion en equipamento para acero inoxidable da 1/2".	200 bar 150°C	
9953	● Giunto girevole per avvolgitubo,1/2" M - tenute EPDM - foro 10 mm ● Swivel joint 1/2" M - EPDM, and usable bore 10 mm ● Conexion rotatorio para enrollador 1/2"M - juntas EPDM - abujero 10 mm.	200 bar 150°C	

● Accessori ● Accessories ● Accesorios

Codice Code Codigo	● Pistole & Lance (senza ugelli) ● Spray Guns & Lances (without nozzles) ● Pistolas y Lanzas (sin Boquillas)		Foto Photo Fotos
138	● Pistola Automatica ● Automatic Spray Gun ● Pistola Automática	G3/8F-1/4F - Max 310 bar - max 30lt/min	
4012206005	● Pistola Automatica - c/girevole ● Automatic Spray Gun - swivel● Pistola Automática con rotatorio	MV951 G3/8F-1/4F - Max 350 bar max 40 lt/min	
4012303008	● Pistola Automatica **SWIVEL TOP CON PERNO INOX** ● Automatic Spray Gun **SWIVEL TOP WITH STAINELESS STEEPIN** ● Pistola Automática **SWIVEL TOP CON CLAVO ACERO INOXIDABLE.**	MV2012 G3/8F-1/4F - Max 350 bar max 40 lt/min	
30.5400.00	● Pistola Automatica ● Automatic Spray Gun ● Pistola Automática	RL84 G1/2F-1/4F - Max 560 bar max 80 lt/min	
2410009600	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección (VIK)	G1/4"M	
2410009700	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección (SMILE)	G1/4"M	
387	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección (SPRING)	G1/4"M-ARF M22X1,5 - Max 207 bar max 30lt/min	
419	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección	G3/8F-ARF M22X1,5 - Max 255 bar max 30lt/min	
407	● Pistola con protezione ● Gun with protecion ● Pistola con protección	G3/8F-ARF M22X1,5 - Max 280 bar max 40lt/min	
137	● Lancia in acciaio zincato ● Zinc plated steel lance ● Lanza de acero galvanizado	Cm 70	
136	● Lancia in acciaio zincato ● Zinc plated steel lance ● Lanza de acero galvanizado	Cm 90	
134	● Lancia in acciaio zincato ● Zinc plated steel lance ● Lanza de acero galvanizado	Cm 120	
133	● Lancia in acciaio zincato ● Zinc plated steel lance ● Lanza de acero galvanizado	Cm 150	
132	● Lancia in acciaio zincato ● Zinc plated steel lance ● Lanza de acero galvanizado	Cm 170	
3301111800	● Lancia senza ugello ● Lance without nozzle head ● Lanza sin boquilla (SMILE)		
3301078700	● Lancia angolata con testina detergente● Bent lance with detergent head ● Lanza angular con cabezal para detergente (VIK)	Cm 70	
388	● Lancia in acciaio zincato **con testina press. angolo variabile**● Zinc plated steel lance **with press.variable angle nozzle**● Lanza de acero galvanizato **con cabeza de ángulo variabile** (SPRING)	Cm 57	
14.0315	● Lancia in acciaio zincato **senza testina detergente** ● Zinc plated steel lance **without detergent adjusting head** ● Lanza de acero galvanizato **sin cabeza detergente**	Cm 70	
408	● Lancia in acciaio zincato **con testina detergente** ● Zinc plated steel lance **with detergent adjusting head** ● Lanza de acero galvanizato **con cabeza detergente**	Cm 52,8	
30.5000.92	● Lancia inox per RL84 ● Stainelss Steel Lance RL84 ● Lanza de acero inoxidable para RL84	G1/2M cm 125	
30.5060.00	● Appoggio a spalla (RL84) ● Shoulder rest (RL84) ● Apoyo a hombro (RL84)	Cm 30	
364	● Lancia in acciaio zincato con ugello rotante ● Zinc plated steel lance with turbo Nozzle head ● Lanza de acero galvanizato con boquilla rotatoria	M22X1,5 - Cm 56	

• Accessori • Accessories • Accesorios

Codice Code Codigo	• Pistole & Lance (senza ugelli) • Spray Guns & Lances (without nozzles) • Pistolas y Lanzas (sin Boquillas)			Foto Photo Fotos
375 376 377 378 379	• Pistola Automatica + lancia • Automatic Spray Gun + lance • Pistola Automática + Lanza	G3/8F-1/4F - Max 310 bar - max 30lt/min	70 cm 90 cm 120 cm 150 cm 170 cm	
389	• Pistola Automatica - **c/girevole** + lancia • Automatic Spray Gun **with swivel** + lance • Pistola Automática **c/rotatorio** + Lanza	MV951 G3/8F-1/4F - Max 350 bar max 40 lt/min	120 cm	
409	• Pistola Automatica+lancia **c/testina detergente** • Automatic Spray Gun+lance **with detergent adjusting head** • Pistola Automática+Lanza Lanza **c/cabeza detergente**	G3/8F-1/4F - Max 310 bar max 30lt/min	120 cm	
374	• Pistola c/protezione + lancia **c/testina press. angolo var.** • Gun with protecion+lance **with press.variable angle nozzle** • Pistola c/protección+Lanza **c/cabeza de angolo variable.**	G1/4"M-ARF M22X1,5 - Max 207 bar - max 30lt/min		
418	• Pistola con protezione + Lancia **c/testina detergente** • Gun with protecion + Lance **with detergent adjusting head** • Pistola con protección + Lanza **c/cabeza detergente**	G3/8"F-ARF M22X1,5 - Max 255 bar - max 30lt/min		
412	• Pistola con protezione + lancia **c/testina detergente** • Gun with protecion + lance **with detergent adjusting head** • Pistola con protección + Lanza **c/cabeza detergente**	G3/8"F-ARF M22X1,5 - Max 280 bar - max 40lt/min		
410	• Pistola con protezione + lancia **senza testina detergente** • Gun with protecion + lance **without detergent adjusting head** • Pistola con protección + Lanza **sin cabeza detergente**	G3/8"F-ARF M22X1,5 - Max 280 bar - max 40lt/min		
401	• Pistola RL84 + lancia da 125cm • RL84 Spray gun + 125cm Lance • Pistola RL84 + lanza de 125 cm.	G1/2M cm 125		

Codice Code Codigo	• Ugelli acqua • Water nozzles • Boquillas agua		Foto Photo Fotos
81/25-025 81/25-03 81/25-035 81/25-04 81/25-045 81/25-05 81/25-06 81/25-07 81/25-08 81/25-10	• Ugello acqua 1/4 NPT - 25° • Water nozzle 1/4 NPT - 25° • Boquilla acqua 1/4 NPT - 25°	025 03 035 04 045 05 06 07 08 10	25°
3400040000	• Ugello con getto a lama 15° 03 attacco 1/4” MEG • Fan shape nozzle 15° 03 , 1/4” MEG connection • Boquilla de chorro 15° 03 , 1/4”	03	

Misura Ugelli Nozzle Size Dim. Boquillas	120 12 1740	130 13 1885	140 14 2031	150 15 2176	160 16 2321	200 20 2901	250 25 3626	300 30 4351	350 35 5076	400 40 5802	450 45 6527	500 50 7252	bar MPa psi
025	**6,2** 1,65	**6,5** 1,72	**6,7** 1,78	**7** 1,84	**7,2** 1,9	**8,1** 2,13	**9** 2,38	**9,9** 2,61	**10,7** 2,82	**11,4** 3,01	**12,1** 3,19	**12,7** 3,37	l/min - USGpm
03	**7,5** 1,98	**7,8** 2,06	**8,1** 2,14	**8,4** 2,21	**8,6** 2,29	**9,7** 2,55	**10,8** 2,86	**11,8** 3,13	**12,8** 3,38	**13,7** 3,61	**14,5** 3,83	**15,3** 4,04	
035	**8,7** 2,31	**9,1** 2,4	**9,4** 2,49	**9,8** 2,58	**10,1** 2,67	**11,3** 2,98	**12,6** 3,33	**13,8** 3,65	**14,9** 3,94	**16** 4,22	**16,9** 4,47	**17,8** 4,71	
04	**10** 2,64	**10,4** 2,75	**10,8** 2,85	**11,2** 2,95	**11,5** 3,05	**12,9** 3,41	**14,4** 3,81	**15,8** 4,17	**17,1** 4,51	**18,2** 4,82	**19,3** 5,11	**20,4** 5,39	
045	**11,2** 2,97	**11,7** 3,09	**12,1** 3,21	**12,6** 3,32	**13** 3,43	**14,5** 3,83	**16,2** 4,28	**17,8** 4,69	**19,2** 5,07	**20,5** 5,42	**21,8** 5,75	**22,9** 6,06	
05	**12,5** 3,3	**13** 3,43	**13,5** 3,56	**14** 3,69	**14,4** 3,81	**16,1** 4,26	**18** 4,76	**19,7** 5,21	**21,3** 5,63	**22,8** 6,02	**24,2** 6,39	**25,5** 6,73	
055	**13,7** 3,63	**14,3** 3,78	**14,8** 3,92	**15,4** 4,06	**15,9** 4,19	**17,7** 4,68	**19,8** 5,24	**21,7** 5,74	**23,5** 6,2	**25,1** 6,62	**26,6** 7,03	**28,0** 7,41	
06	**15** 3,96	**15,6** 4,12	**16,2** 4,27	**16,8** 4,42	**17,3** 4,57	**19,3** 5,11	**21,6** 5,71	**23,7** 6,26	**25,6** 6,76	**27,4** 7,23	**29** 7,66	**30,6** 8,08	
07	**17,5** 4,62	**18,2** 4,81	**18,9** 4,99	**19,5** 5,16	**20,2** 5,33	**22,6** 5,96	**25,2** 6,66	**27,6** 7,3	**29,9** 7,89	**31,9** 8,43	**33,8** 8,94	**35,7** 9,43	
08	**20** 5,28	**20,8** 5,49	**21,6** 5,7	**22,3** 5,9	**23,1** 6,09	**25,8** 6,81	**28,8** 7,62	**31,6** 8,34	**34,1** 9,01	**36,5** 9,63	**38,7** 10,22	**40,8** 10,77	
09	**22,5** 5,94	**23,4** 6,18	**24,3** 6,41	**25,1** 6,64	**25,9** 6,86	**29** 7,66	**32,4** 8,57	**35,5** 9,39	**38,4** 10,14	**41** 10,84	**43,5** 11,5	**45,9** 12,12	
10	**25** 6,6	**26** 6,87	**27** 7,12	**27,9** 7,37	**28,8** 7,62	**32,2** 8,52	**36** 9,52	**39,5** 10,43	**42,6** 11,27	**45,6** 12,04	**48,4** 12,77	**51,0** 13,46	
15	**37,5** 9,89	**39** 10,3	**40,5** 10,69	**41,9** 11,06	**43,2** 11,43	**48,4** 12,77	**54,1** 14,28	**59,2** 15,64	**64** 16,9	**68,4** 18,06	**72,5** 19,16	**76,5** 20,20	
20	**49,9** 13,19	**52** 13,73	**53,9** 14,25	**55,8** 14,75	**57,7** 15,23	**64,5** 17,03	**72,1** 19,04	**79** 20,86	**85,3** 22,53	**91,2** 24,09	**96,7** 25,55	**101,9** 26,93	

• Accessori • Accessories • Accesorios

Codice Code Codigo	• Ugelli Rotanti • Turbo Nozzles • Boquillas rotatoria	• Misura • Size • Dimensiones		• Colore • Color • Color		Foto Photo Fotos
472602115	• Ugello rotante **TPR25 250BAR** 1/4GF • **TPR25** Rotanting nozzle **250BAR** G1/4F • Boquilla rotatoria **TPR25 250BAR** 1/4GF	• Misura • Size • Dimensiones	03	• Colore • Color • Color	• Giallo Limone • Bright Yellow • Amarillo Limón	
472602120		• Misura • Size • Dimensiones	035	• Colore • Color • Color	• Arancione • Orange • Naranja	
472602130		• Misura • Size • Dimensiones	04	• Colore • Color • Color	• Verde scuro • Dark Green • Verde Oscuro	
472602135		• Misura • Size • Dimensiones	045	• Colore • Color • Color	• Giallo Ocra • Dark Yellow • Amarillo Ocre	
472602140		• Misura • Size • Dimensiones	05	• Colore • Color • Color	• Azzurro • Light Blue • Azul	
472602145		• Misura • Size • Dimensiones	055	• Colore • Color • Color	• Bianco • White • Blanco	
472602150		• Misura • Size • Dimensiones	06	• Colore • Color • Color	•Viola • Violet • Púrpura	
472602160		• Misura • Size • Dimensiones	065	• Colore • Color • Color	• Marrone Scuro • Dark Brown • Marró Oscuro	
472602170		• Misura • Size • Dimensiones	07	• Colore • Color • Color	• Grigio • Grey • Gris	
475700115	• Ugello rotante **TPR35 350BAR** 1/4GF • **TPR35** Rotanting nozzle **350BAR** G1/4F • Boquilla rotatoria **TPR35 350BAR** 1/4GF	• Misura • Size • Dimensiones	03	• Colore • Color • Color	• Giallo Limone • Bright Yellow • Amarillo Limón	
475700120		• Misura • Size • Dimensiones	035	• Colore • Color • Color	• Arancione • Orange • Naranja	
475700130		• Misura • Size • Dimensiones	04	• Colore • Color • Color	• Verde scuro • Dark Green • Verde Oscuro	
475700135		• Misura • Size • Dimensiones	045	• Colore • Color • Color	• Giallo Ocra • Dark Yellow • Amarillo Ocre	
475700140		• Misura • Size • Dimensiones	05	• Colore • Color • Color	• Azzurro • Light Blue • Azul	
475700145		• Misura • Size • Dimensiones	055	• Colore • Color • Color	• Bianco • White • Blanco	
475700150		• Misura • Size • Dimensiones	06	• Colore • Color • Color	•Viola • Violet • Púrpura	
475700160		• Misura • Size • Dimensiones	065	• Colore • Color • Color	• Marrone Scuro • Dark Brown • Marró Oscuro	
475700170		• Misura • Size • Dimensiones	071	• Colore • Color • Color	• Grigio • Grey • Gris	

Misura Ugelli Nozzle Size Dim. Boquillas	Colore TPR TPR Colour TPR Color	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	276	300	350	bar
		7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	18	20	22	25	27,6	30	35	MPa
		1015	1160	1305	1450	1595	1740	1885	2031	2176	2321	2611	2901	3191	3626	4000	4351	5076	psi
30	• Giallo Limone • Bright Yellow • Amarillo Limón	5,7	6,1	6,5	6,8	7,2	7,5	7,8	8,1	8,4	8,6	9,2	9,7	10,1	10,8	11,4	11,8	12,8	l/min - USGpm
		1,5	1,6	1,7	1,8	1,9	2	2,06	2,14	2,21	2,29	2,42	2,55	2,68	2,86	3,00	3,13	3,38	
35	• Arancione • Orange • Naranja	6,7	7,1	7,6	8	8,4	8,7	9,1	9,4	9,8	10,1	10,7	11,3	11,8	12,6	13,2	13,8	14,9	
		1,8	1,9	2	2,1	2,2	2,3	2,40	2,49	2,58	2,67	2,83	2,98	3,13	3,33	3,50	3,65	3,94	
40	• Verde scuro • Dark Green • Verde Oscuro	7,6	8,2	8,6	9,1	9,6	10	10,4	10,8	11,2	11,5	12,2	12,9	13,5	14,4	15,1	15,8	17,1	
		2	2,2	2,3	2,4	2,5	2,6	2,75	2,85	2,95	3,05	3,23	3,41	3,57	3,81	4,00	4,17	4,51	
45	• Giallo Ocra • Dark Yellow • Amarillo Ocre	8,6	9,2	9,7	10	11	11	11,7	12,1	12,6	13,0	13,8	14,5	15,2	16,2	17,0	17,8	19,2	
		2,3	2,4	2,6	2,7	2,8	3	3,09	3,21	3,32	3,43	3,64	3,83	4,02	4,28	4,50	4,69	5,07	
50	• Azzurro • Light Blue • Azul	9,5	10	11	11	12	13	13,0	13,5	14,0	14,4	15,3	16,1	16,9	18,0	18,9	19,7	21,3	
		2,5	2,7	2,9	3	3,2	3,3	3,43	3,56	3,69	3,81	4,04	4,26	4,47	4,76	5,00	5,21	5,63	
55	• Bianco • White • Blanco	11	11	12	13	13	14	14,3	14,8	15,4	15,9	16,8	17,7	18,6	19,8	20,8	21,7	23,5	
		2,8	3	3,1	3,3	3,5	3,6	3,78	3,92	4,06	4,19	4,44	4,68	4,91	5,24	5,50	5,74	6,20	
60	•Viola • Violet • Púrpura	11	12	13	14	14	15	15,6	16,2	16,8	17,3	18,3	19,3	20,3	21,6	22,7	23,7	25,6	
		3	3,2	3,4	3,6	3,8	4	4,12	4,27	4,42	4,57	4,85	5,11	5,36	5,71	6,00	6,26	6,76	
65	• Marrone Scuro • Dark Brown • Marró Oscuro	12	13	14	15	16	16	16,9	17,5	18,1	18,7	19,9	21,0	22,0	23,4	24,6	25,7	27,7	
		3,3	3,5	3,7	3,9	4,1	4,3	4,46	4,63	4,79	4,95	5,25	5,54	5,81	6,19	6,50	6,78	7,32	
70	• Grigio • Grey • Gris	13	14	15	16	17	18	18,2	18,9	19,5	20,2	21,4	22,6	23,7	25,2	26,5	27,6	29,9	
		3,5	3,8	4	4,2	4,4	4,6	4,81	4,99	5,16	5,33	5,66	5,96	6,25	6,66	7,00	7,30	7,89	

ZROTOMAX-1	• Ugello rotante **ROTOMAX** vol.portata da 6 a 10l/min-70/140bar **ROSSO** • Rotanting nozzle **ROTOMAX** water flow from 6 up to 10 l/min - 70/140 bar - **RED** • Boquilla rotativa **ROTOMAX** caudal 6 a 10l/min - 70/140bar **ROJO**	
ZROTOMAX-2	• Ugello rotante **ROTOMAX** vol.portata da 11 a 15l/min- 100/250bar **BLU** • Rotanting nozzle **ROTOMAX** water flow from 11 up to 15l/min-100/250bar-**BLUE** • Boquilla rotativa **ROTOMAX** caudal 11 a 15l/min - 100/250bar **AZUL**	
ZROTOMAX-3	• Ugello rotante **ROTOMAX** vo.portata fino a 21l/min-100/250bar **NERO** • Rotanting nozzle **ROTOMAX** water flow up to 21 l/min - 100/250 bar - **BLACK** • Boquilla rotativa **ROTOMAX** caudal hasta 21l/min- 100/250bar **NEGRO**	
ZRMAX400	• **ROTOMAX 400** fino a 25 l/min - 400 bar • Rotanting nozzle **ROTOMAX 400** water flow up to 25 l/min - 400 bar • Boquilla rotativa **ROTOMAX 400** caudal hasta 25l/min- 400 bar	
16.0087	• Ugello Rotante Turbo **400 Bar 30 Lt** Temp. Max 100° • Turbo Nozzle **400 Bar 30 Lt** Max Temp. 100° • Cepillo Rotatorio Turbo **400 bar 30 Lt** Max Temp. 100°	

• Accessori • Accessories • Accesorios

Codice Code Codigo	• Testine • Heads • Cabezales		Foto Photo Fotos
16.0009	• Testina testina press. angolo variabile • Press.variable angle nozzle head • Cabeza de chorro variables	G1/4F MAX 220 BAR (025)	
3217025600	• Testina getto variabile • Adjustable nozzle head • Cabeza de chorro variables (SMILE)		
131	• Testina regolabile detergente • Detergent adjusting head • Cabezal ajustable para detergente		
3217024800	• Testina ugello rotante • Rotanting nozzle head • Cabeza con boquilla rotatoria (SMILE)		
473400115	• Ugello Rotante **TTR16** 160bar 028 • **TTR16** Rotating Nozzle 160bar 028 • Boquilla rotatoria **TTR16** 160bar 028	G1/4F	

Codice Code Codigo	• Tubi Alta Pressione • H.P. Hoses • Mangueras de Alta Presión		Foto Photo Fotos
3301076700	• Tubo 1/4" da mt 8 • H.P. 1/4" Hose 8 mt • Manguera 1/4" de mt 8	8 mt	
3208101500	• Kit tubo gomma mandata SAE 100 - 8 mt R1 ¼” • SAE 100, 8 mt R1 ¼” rubber delivery hose kit • Manguera SAE 100, 8 mt R1 ¼”	8 mt	
370	• Tubo HOBBY da mt 8 • HOBBY hose 8 mt • Manguera HOBBY de mt 8	8 mt	
380	• Tubo A.P. R1 (max 225bar) 1/4" da mt 8 • H.P. Hose R1 (max 225bar) 1/4" 8 mt • Manguera de Alta Presión R1 (max 255bar) 1/4" de mt 8	8 mt	
78	• Tubo Alta Pressione **R1 (max 210bar) 5/16"** • H.P. hose **R1 (max 210bar) 5/16"** • Manguera de Alta Presión **R1 (max 210bar) 5/16"**	10 mt	
79 79/BIS 381	• Tubo Alta Pressione **R2 (max 400bar) 5/16"** • H.P. hose **R2 (max 400bar) 5/16"** • Manguera de Alta Presión **R2 (max 400bar) 5/16"**	10 mt 15 mt 20 mt	
80	• Tubo Alta Pressione **R2 (max 400bar) 1/2"** • H.P. hose **R2 (max 400bar) 1/2"** • Manguera de Alta Presión **R2 (max 400bar) 1/2"**	10 mt	
390	• Tubo Alta Pressione **R2 (max 400bar) 3/8"** • H.P. hose **R2 (max 400bar) 3/8"** • Manguera de Alta Presión **R2 (max 400bar) 3/8"**	10 mt	
395	• Tubo Alta Pressione **3SK 3/8" (max 500 bar)** mulispiral + ganci di sicurezza • Multispiral H.P. Hose **3SK 3/8" (max 500 bar)** + safety hooks • Manguera de Alta Presión **3SK 3/8" (max 500 bar)** + ataque de seguridad	10 mt	
373 373/BIS 382	• Tubo antimacchia Alta pressione **R2 (max 400bar) 5/16"** • Non marking rubber H.P. hose **R2 (max 400bar) 5/16"** • Manguera para la industria alimentaria **R2 (max 400bar) 5/16".**	10 mt 15 mt 20 mt	
398 399 400	• Tubo antimacchia Alta pressione **R2 (max 400bar) 1/2"** • Non marking rubber H.P. hose **R2 (max 400bar) 1/2"** • Manguera para la industria alimentaria **R2 (max 400bar) 1/2".**	10 mt 15 mt 20 mt	

Codice Code Codigo	• Kit pulizia tubazioni • Drain cleaning kit • Kit limpieza tuberias		Foto Photo Fotos
368 368/BIS 369 366	• Tubo pulizia tubazioni **(max 210bar)** - *senza ugello talpa* • Drain cleaning Hose **(max 210bar)** - *without drain cleaning nozzle* • Manguera limpieza tuberias **(max 210bar)** - *sin boquilla limpieza tuberias*	10 mt 15 mt 20 mt 40 mt	
367	• Ugello talpa • Drain cleaning nozzle • Boquilla limpieza tuberias		
366/10 366/20	• Kit pulizia tubi completo (pistola + tubo sturatubi + ugello talpa) • Drain Kit (Spray gun + Drain Hose + Drain cleaning nozzle) • kit limpieza tuberias (pistola + manguera limpieza tuberias + Boquilla limpieza tuberias)	10 mt 20 mt	

● Accessori ● Accessories ● Accesorios

Codice Code Codigo	● Kit per sabbiare ● Sandblasting kit ● Kit arenador	Foto Photo Fotos
384	● Sonda sabbiante ● Sand poker ● Sonda de aspiración arena	
383	● Testina sabbiante ● Sand blasting head ● Cabezal arenador	
385	● Kit sabbiante completo (testina sabbiante + sonda + tubo ARMOVIN) ● Sand blasting kit complete (Sand blasting head + Sand poker + ARMOVIN hose) ● Kit arenadora (Cabezal arenador + Sonda de aspiración arena + mangura ARMOVIN)	
139	● Lancia sabbia completa (pistola + lancia cm 120 + kit sabbia completo) ● Complete sand blasting lance (Spray gun + 120 cm lance + sand blasting kit) ● Lanza arenadora completa (pistola + lanza 120 cm + Kit arenadora)	
3301080100	● Kit lancia sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenador (SMILE)	
3301098900	● Kit lancia sabbiante ● Sand blasting kit ● Kit arenador (VIK)	

Codice Code Codigo	● Altri accessori ● Other accessories ● Otros accesorios			Foto Photo Fotos
1413003300	● Idrospazzola rotante ● Rotanting brush ● Cepillo rotativo (SMILE - VIK)			
386	● Spazzola rontante ● Rotanting brush ● Cepillo rotativo	1/4 BSPM - UGELLO/NOZZLE/BOQILLA: 3mm		
25.1845.25	● **LS12** Lancia schiuma - Aspirazione con eiettore esterno ● **LS12** Foamer - Suction through external injector ● **LS12** Lanza espuma - Aspiración con inyector externo	max 25 lt/min	1.8 blue/ azul	
25.1845.21		max 15 lt/min	1.4 rosso/red/ Rojo	
25.1520.12	● **LS3.1** Lancia Schiuma con serbatoio - Lanc.sch.1,25mm+serbat. 1L ● **LS3.1** Foamer with tank - Foamer 1,25mm+1L tank ● **LS3.1** Lanza espuma con depósito - Lan.espu.1,25mm+depós. 1L			
001780	● Regolatore di velocità c/staffa e barra s/filo (mod.Idro) ● R.P.M.automatic regulato with bracket and bar without thread ● Regulador automático de acelerador con soporte sin alambre			
ZSPEED	● SPEEDMATIC - Regolatore automatico giri motore ● SPEEDMATIC - R.P.M.automatic regulator ● SPEEDMATIC -Regulador automático de acelerador para motores de explosión			
VARIOPRESS	● VARIOPRESS Variatore di pressione ● VARIOPRESS Pressure variator ● Variador de presión			
K5	● Regolatore automatico di pressione K5 ● K5 Automatic pressure regulator ● Regulador automático de presión K5			
604IRO-F-06	● Innesto rapido in acciaio a sfere Pass.lib-Attacco a Baionetta ● Steel Screw-type quick couplings: Bayonet coupling ● Conexión rapida en acero con bola y atache a bayoneta		PF 3/8"F	
604ITO-M-06			PF 3/8"M	
26.1000.00	● Attacco Girevole per pistola 3/8M 3/8 F ● Swivels: LR - Light duty swivel for Spray gun (3/8 Bsp M 3/8 Bsp F) ● Conexión ratatoria para pistola.			
800RAP-06	● Rubinetto A.P. 2 vie 3/8" ● Two-way ball valve H.P. 3/8" ● Grifo a presión de doble sentido.			
23.0027	● Filtro per gasolio in alluminio (con bicchierino) 3/8 BSP F-3/8 BSP F ● Aluminium Diesel Filter 3/8 BSP F-3/8 BSP F ● Filtro para el diesel de aluminio con vidrio			
27.0081	● Lancia Telescopica DELUXE in Alluminio 3/8"NPT F (M22x1,5M) 1/4"NPT F ● DELUXE Aluminium Telescoping Lance 24' 3/8"NPT F (M22x1,5M) 1/4"NPT F ● Lanza telescópica DELUXE de aluminio 3/8"NPT F (M22x1,5M) 1/4"NPT F		L. 7,3 mt	
27.0079			L. 5,5 mt	
27.0083	● Kit Cintura di Supporto per Lancia Telescopica ● Belt Kit Support for Telescoping Lance ● Kit correa de soporte para lanza telescópica			
5503250	● Sigillante LOXEAL 55-3 FL 250 ml ● LOXEAL 55-3 FL 250 ml Seal ● Sellador LOXEAL 55-3 FL 250 ml			

● Accessori ● Accessories ● Accesorios

Codice Code Codigo	● Car Wash ● Lavado de Auto		Foto Photo Fotos
10.0190	● Pistola PERDENTE sempre "ASTRA" con raccordo girevole ● WEEPINF permanent spray gun "ASTRA" with swivel joint ● Pistola PERDEDOR siempre "ASTRA" con conexión rotatoria.		
10.0216	● Pistola PERDENTE in bassa pressione "ASTRA" con raccordo girevole ● WEEPINF Low pressure spray gun "ASTRA" with swivel joint ● Pistola PERDEDOR en baya presión "ASTRA" con conexión rotatoria.		
12.0225	● Lancia (terminale) MT2 ventilata in acciaio inox ● MT2 stainless steel vented lance ● Lanza MT2 ventilado in acero inoxidable	70 cm	
12.0227	● Lancia (terminale) MT2 ventilata in acciaio inox ● MT2 stainless steel vented lance ● Lanza MT2 ventilado in acero inoxidable	90 cm	
26.0003	● Giunto girevole inossidabile dritto A.P. 3/8F 3/8M - con cuscinetto a sfere ● Stainless steel straight swivel H.P. 3/8F 3/8 M - with ball bearing ● Conexión rotatoria inoxidable derecho an alta presión 3/8F 3/8 M		
26.0007	● Giunto girevole inossidabile a 90 ° A.P.3/8F 3/8M ● 90° Stainless steel swivel H.P. 3/8F 3/8M ● Conexión rotatoria inoxidable 90° an alta presión 3/8F 3/8 M		
41.0023	● Kit Ricambio per giunto girevole inossid. 90° ● Spare part kit for 90° Stainless steel swivel ● Kit para conexión rotatoria inoxidable a 90°		
26.0022	● Porta Lancia flessibile acciaio inox - a pavimento ● Flexible lance holder in stainless steel - floor fixing ● Contenidor para lanza flexible en acero inoxidable - al suelo		B A
26.0023	● Porta Lancia flessibile acciaio inox - a parete ● Flexible lance holder in stainless steel - wall fixing ● Contenidor para lanza flexible en acero inoxidable - a parede		
26.0014	● Spazzola "CARWASH" in setola di maiale cinese 9 cm entr. 1/4 ● "CARWASH" Brush natural Hog Bristles 3,6" long inlet 1/4 ● Cepillo "LAVADO DE AUTO" en cerda de cerdo chino 9 cm entr. 1/4 .		
25.0012	● Braccio fless. a 2 molle girevole inox con tubo in gomma 1/4 BSP F 3/8 BSP - attacco a soffitto ● S.Steel rotanting Flexible boom with 2 springs and rubber hose 1/4 BSP F 3/8 BSP - ceiling hang ● Brazo flexible inoxidable a dos muelles rotatorio con manguera 1/4 BSP F 3/8 BSP - ataque al techo.	L. mt 1,75 "69	
25.0014		L. mt 2 "79	
25.0028	● Braccio fless. a 2 molle girevole inox con tubo in gomma 1/4 BSP F 3/8 BSP - attacco a parete ● S.Steel rotanting Flexible boom with 2 springs and rubber hose 1/4 BSP F 3/8 BSP - wall hang ● Brazo flexible inoxidable a dos muelles rotatorio con manguera 1/4 BSP F 3/8 BSP - ataque a pared	L. mt 1,75 "69	
25.0030		L. mt 2 "79	
25.0043	● Doppi bracci girevoli inox flessibile a 2 molle con tubo in gomma 1/4 BSP F 3/8 BSP - attacco a soffitto ● S.Steel rotanting double flexible boom with 2 springs and rubber hose 1/4 BSP F 3/8 BSP - ceiling hang ● Doble brazo rotatorio inoxidable flexible a dos muelles con manguera 1/4 BSP F 3/8 BSP - ataque al techo.	L. mt 1,75 + 2	
25.0044		L. mt 2 + 2,5	
25.0070	● Doppi bracci girevoli inox flessibile a 2 molle con tubo in gomma 1/4 BSP F 3/8 BSP - attacco a muro ● S.Steel rotanting double flexible boom with 2 springs and rubber hose 1/4 BSP F 3/8 BSP - wall hang ● Doble brazo rotatorio inoxidable flexible a dos muelles con manguera 1/4 BSP F 3/8 BSP - ataque a pared	L. mt 1,75 + 2	
25.0046		L. mt 2 + 2,5	



IDROPAVESE snc

By Paganini – Varesi
IDROPULITRICI – IDROSABBIATRICI
29015 CASTEL SAN GIOVANNI (PC) – Italy
Strada Barianella, 1/D
Tel. + 39 0523 882596
Tel. +39 0523 881847
Fax +39 0523 882185
Web: www.idropavese.it
E-Mail: info@idropavese.it